Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 79 (1961)

Heft: 268

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 268 Bern, Mittwoch 15. November 1961

79. Jahrgang - 79° année

Berne, mercredi 15 novembre 1961 Nº 268

Redaktion und Administretion: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21560 im inlend kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreiss: Schweiz: j\u00e4hride fr. 27.50. habb\u00e4hride fr. 5.60. ein Monat Fr. 3.50; ein Monat Fr. 3.50; Ausland: j\u00e4hride fr. 40. — Preis der Einzelnummar 25 Rp. (plus Porto). — Annoncan-Ragia: Publicitas A8. — insertionstarfi: 22 Rp. die einspalitiga Millimetarzeila oder deren Raum; Ausland 33 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monetsschrift "Die Volkswirtschaft"; Fr.10.50.

Rédaction at edministration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21600 En Suisse, les abonnaments ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 60; un samastre 15 fr. 60; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étrangar: fr. 40.— per an — Prix d'u numèro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 3 ct. — Prix d'abonnement annuel à le revue mensuelle "Là Vie économique": 10 fr. 60.

Inhalt — Sommaire — Sommarlo

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio. Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 188301-188340. Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mittellungen - Communications - Comunicazioni

Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux. Der Fremdenverkehr im August 1961 (Hinweis auf die «Volkswirtschaft» Nr. 10).

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläuhiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingahefrist libre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schulascheine, Buchauszüge asw.) in Original oder amtlich heglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüher dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ansnahme der pfandversicherten, auf (Schk G. 209).

schuldner der Zimeniauf für alle Forderungen, mit Ansnahme der pfandversicherten, auf (SchKG: 209).

Die Grundpfandgläubiger bahen ihre Forderungen im Kapital, Zinsen und Kosten Die Grundpfandgläubiger bahen ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten der gekundigt sei, altfällig für weichen Betrag und auf welchen Termini.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Fintragung in die öffentlichen Böcher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Bewelsmittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift hinner 20 Tagen beim Konkursamt einzugehen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerher des befasteten Grundstückes nicht mehr geitend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dringlich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solehe anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen bestizt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzuretchen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige heiwohnen.

Konkursamt Aussersihl-Zürich

Gemeinschuldnerin: Imtrag AG Zürich, Langstrasse 64, Zürich 4. Datum der Konkurseröffnung: 3. Oktober 1961. Summarisches Verfahren, Art. 231, SchKG. Eingabefrist: bis 5. Dezember 1961.

. : Konkursamt Enge-Zürich

Gemeinschuldner: Weinmann-Grünglück Simon Michel, geb. 1895, von Mellingen (Aargau), wohnhaft Parkring 45, in Zürich 2, Inhaber der Einzelfirma L. M. Weinmann Söhne, Strumpffabrik, Genferstrasse 11, nachher Parkring 45, Zürich 2.

Datum der Konkurseröffnung: 29. September 1961.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG. Eingabefrist: bis 5. Dezember 1961.

NB. Eigentumsansprachen sind sofort geltend zu machen."

Konkursamt Muri

Gemeinschuldner: Dinkel Josef, Kaufmann, s. Z. in Wohlen, Grünmattweg 1,

nun in Basel, Pfeffingerstrasse 77. Datum der Konkurseröffnung: 19. Februar 1959. Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 8. Dezember 1961.

N.B. Die im Konkursverfahren der Fa. Zingg & Dinkel eingereichten Forderungsansprüche gelten als angemeldet.

Konkursaml Muri

Gemeinschuldner: Zingg Rudolf, Kaufmann, Bahnhofstrasse, in Wohlen. Datum der Konkurseröffnung: 26. November 1959. Summarisches Verfahren gem. Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 8. Dezember 1961.

N.B. Die im Konkursverfahren der Firma Zingg & Dinkel eingereichten Forderungsansprüche gelten als angemeldet.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (SchKG 230.) (L. P. 230.)

Konkursaml Fluntern-Zürich

Gemeinschuldner: Thury Jean, geb. 19. Januar 1927, von Etoy (Waadt), Hilfsarbeiter, Universitätstrasse 65, Zürich 6.

Konkurseröffnung vom 26. Oktober 1961. Einstellung mångels Aktiven am 9. November 1961.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 26. November 1961 die Durchführung des Konkursversahrens verlangt, sich zur Uebernahme der entstehenden Kosten verpflichtet und an diese vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 600. – leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Konkurskreis Uri

Ueber Hoch- und Tiefbau A. G. Erstfeld ist durch Verfügung des Landgerichtes Uri vom 8. November 1949 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 10. November 1961 mangels

Aktiven wieder eingestellt worden.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 28. November 1961 die Durchführung des Konkursversahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 500. – Vorschuss leistet, wird das Versahren als geschlossen crklärt.

Altdorf, den 13. November 1961.

a. o. Konkursverwaltung.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 219—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationspilan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix Jours par une action intentée devant le juge qui a prononce la faillite.

Konkursaml Aussersihl-Zürich

Im summarischen Konkursverfahren über Thür Edgar, geb. 1912, Konditor, Hohlstrasse 365, Zürich 4, Inhaber der Einzelfirma Edgar Thür, Thürex-Verlag, Zug, liegt der zufolge einer nachträglichen Forderungseingabe ergänzte Kollokationsplan den Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich zur

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes bezüglich dieser Eingabe sind innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handels-amtsblatt vom 15. November 1961 beim Einzelrichter im beschleunigten Ver-fahren des Bezirksgerichtes Zürich schriftlich im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt gilt.

Konkursamt Hollingen-Zürich

Kollokationsplan, Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen

Im Konkurse über die Firma Rodina Aktiengesellschaft, Zeltweg 30, in Zürich7, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteilig-ten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt (Klosbachstrasse 95, in Zürich 7)

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. November 1961 mit Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu mächen, ansonst derselbe als

Innert der gleichen Frist sind beim obgenannten Konkursamt Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 SchKG bezüglich des von der Konkursverwaltung anerkannten Aussonderungsauspruches geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

· Office des faillites, Lausanne

Faillie: Succession de Kirchhofer Engénie, directrice de l'école «Rapid», place Chauderon 25, à Lausanne.

Date du dépôt: le 15 novembre 1961.

Délai pour intenter action en opposition: le 25 novembre 1961; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la fallille

Konkursamt Horgen

Das Konkursverfahren über Kappeler Alois, geb. 1918, von Galgenen (Schwyz), Kaufmann, Einsiedlerstrasse 41, Horgen, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Horgen vom 9. November 1961 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Landschaft Konkursamt Arlesheim

Das Konkursverfahren über Nadir Frostapparate GmbH., Münchenstein, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 2. November 1961 als geschlossen erklärt worden.

gcschlossen erklärt:

Kt. Wallis

Konkursamt Leuk Der Instruktionsrichter des Bezirkes Leuk hat folgende Konkurse als

- Mit Entscheid vom 3. Juli 1961 den Konkurs über Frl. Tschopp Berta, früher Wollstube in Leukerbad. 93 Verlustscheine mit einem Totalverlust von Fr. 55 628.45.
- 2. Mit Entscheid vom 27. September 1961 den Konkurs über die

Immobiliare c Finanziaria Patieini S. A.,

in Gampel. Aktienkapital Fr. 50 000. -. 27 Gläubiger kommen mit Franken 305 694.60 zu Verlust.

3. Mit Entscheid vom 7. November 1961 den Konkurs über die

Manifattura tessile San Giorgio S. A.,

in Gampel. Aktienkapital Fr. 100 000. -. 39 Gläubiger kommen mit Franken 313 177.40 zu Verlust.

Gegen die Organe dieser beiden Aktiengesellschaften ist eine Strafuntersuchung beantragt worden.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers (L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine |

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwaltereinzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungstalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les déblteurs cl-après ont obtenu un sursis concordataire. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

(1343)Konkurskreis Befn

Schuldner: Dilger Hermann, Confiserie en gros, Waldeggstrasse 27, Liebefeld-Bern

Bewilligung der Stundung: 18. Oktober 1961.

Sachwalter: F. Keusen, Betreibungsbeamter, Kyburger, Burgdorf. Eingabefrist: bis und mit 5. Dezember 1961. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen und Ansprüche, Wert 18. Oktober 1961, unter Beilage der Beweismittel innert der Eingabefrist anzumclden. Im Falle der Nicht- oder nicht rechtzeitigen Anmeldung waren die betreffenden Gläubiger bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 12. Januar 1962, 14.15 Uhr, im Konferenzzimmer des Betreibungsamtes Bern 2, Nordring 30.

Aktenauflage: ab 3. Januar 1962 beim Betreibungsamt Bern 2, Nordring 30.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages (SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhand-lung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Schaffhausen

Kantonsgericht Schaffhausen

Die Verhandlungen über die Bestätigung des Nachlassvertrages, den Büchel Arthur,

Koch und Wirt, Zentralstrasse, Neuhausen am Rheinfall, seinen Gläubigern vorgeschlagen hat, findet vor dem Kantonsgericht Schaffhausen als Nachlassbehörde statt am Dienstag, den 28. November 1961, 10.30 Uhr, im Gerichtsgebäude, Herrenacker 26, in Schaffhausen.

Schaffhausen, den 10. November 1961.

Gerichtskanzlei erster Instanz Schaffhausen.

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat

Ct. de Neuchâtel

Tribunal cantonal, Neuchâtet

Débitrice: Constructions en bois Albert Michelis S.A., La Chaux-de-Fonds.

Commissaire: Me Edouard Schüpbach, avocat, La Chaux-de-Fonds. Date du jugement refusant l'homologation: 6 novembre 1961.

Neuchâtel, 7 novembre 1961. Le greffier du Tribunal cantonal:

Chs. Lambert.

Tribunal cantonal, Neuchâtel Ct. de Neuchâtel Débiteur: Seletto Italo (mandataire: Me Claude Dessouslavy, avocat, Neu-

Commissaire: M. Maurice Comtesse, préposé à l'office des faillites, Boudry. Date du jugement refusant l'homologation: 6 novembre 1961.

Neuchâtel, 7 novembre 1961. Le greffier du Tribunal cantonal: Chs. Lambert.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren

(SchKG 249, 250, 293 ff.)

Konkurskreis Seebezirk

(1342)

Nachlassvertrag mit Vermögensahtretung

Schuldnerin: Dinichert R. & Cie A. G., in Murten.

Anfcchtungsfrist: zehn Tage.

Kt. Freiburg

Murten, den 13. November 1961. Das Konkursamt des Seebezirks.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landsehaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

7. November 1961.

Photo-Bueh Verlag AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. Oktober 1961 eine Aktiengesellsehaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Verlag von Photobüchern. Das Grundkapital beträgt Franken 50 000, ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtslatte. Der Wittellungen en die Albienste erfolgen durch eingeschijdenen Brief. Der Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Bricf. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzeluntersehrift ist Dr. Peter Meier, von und in Solothurn. Direktor mit Einzelunterschrift ist Marcel Bloeh, von Mümliswil-Ramiswil, in Erlenbach (Zürich). Geschäftsdomizil: Holbeinstrasse 22 in Zürich 8.

(Zürich). Geschäftsdomizil: Holbeinstrasse 22 in Zürich 8.

7. November 1961. Liegenschaften usw.

Pelz-Kulın A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 2 vom 6. Januar 1959, Seite 15),
Herstellung und Vertrieb von Pelzwaren. Die Generalversammlung vom 20. Oktober 1961 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet neu Silberhof AG. Die Gesellschaft bezweckt vornehmlich den Erwerb und die Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere der Liegenschaft «Silberhof» in Zürich, sowie ferner den Handel mit Waren aller Art. Sie kann gleichartige oder ähnliche Geschäfte erwerben oder sich an solchen beteiligen. Die Aktien lauten auf den Inhaber. Chaim Gablinger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Untersehrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglicd des Verwaltungsrates mit Einzeluntersehrift gewählt Isy Gablinger, von Zürich, in Küsnacht. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 74 in Zürich 1.

7. November 1961. Elektromedizinische Apparate.

7. November 1961. Elektromedizinisehe Apparate.
Luminos A.G., in Zürich 2 (SHAB, Nr. 246 vom 20. Oktober 1961, Seitc 3050),
Handel mit Röntgen- und elektromedizinisehen Apparaten usw. Die Liquidation ist noch nicht beendigt. Sie wird unter der Firma Luminos A.G. in Liquidation ist noch nicht beenoigt. Sie Wird unter der Firma Luminos A.G. in Liquidator ist Alois Felder; er führt Einzelunterselnift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator. Neues Geschäftsdomizil: Anna Heer-Strasse 14, in Zürich 6 (bei Alois Felder).

7. November 1961. Werbeberatung usw.

Harry Schwarz, in Opfikon. Inhaber dieser Firma ist Harry Schwarz; von Regensdorf, in Opfikon. Werbeberatung und Verkauf von Selbstklebeschildern.

Plattenstrasse 13.

Plattenstrasse 13.

7. November 1961.

Schweizerische Verkelirszentrale (SVZ) (Office national suisse du tourisme [ONST]) (Ufficio nazionale svizzero del turismo [UNST]), in Zürich 1, öffent-lich-rechtliche Körperschaft (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1961, Seite 1806). Die Unterschrift von Paul Martinet ist erloschen.

7. November 1961. Finanzierungen, Vermittlungen.

Ulitee A.G., Union Financière, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1961, Seite 2265), Finanzierung und Vermittlung geschäftlicher Abkommen auf dem Gebiet der Industrie usw. Die Unterschrift von Max A. Gröss ist erlöschen.

7. November 1961. Elektrotechnische Artikel.

Medialiux Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 111 vom 15. Mai 1961, Seite 1382), Handel mit elektrotechnischen Artikeln usw. Dr. Rudolf Bolliger ist aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jean Ryser ist nicht mehr Sekretär, sondern Präsident des Verwaltungsrates und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien Henri Keller ist neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden; seine Prokura ist erloschen.

Prokura ist erloschen.
7. November 1961.

Verband Schweizerischer Gaswerke (Association des Usines à Gaz Suisses) (Association of Swiss Gasworks), in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1961, Seite 1154). Ivan Kern ist aus dem Verwaltungsrat und aus dem Ausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat und als Mitglied des Ausschusses gewählt worden Georges de Goumoëns, von Lonay (Waadt), in Vernier; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

7. November 1961. Autotransporte. Karl Dux, in Zürich (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1949, Seite 1934), Autotransporte. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

8. November 1961. Wissenschaftlicher Nachlass Dr. med. C. Spengler. Spenglersan S. ar.1., bisher in Küsn aeht (SHAB. Nr. 56 vom 10. März. 1959, Seite 722), Ankauf, Verwaltung und Auswertung des wissenschaftlichen Nachlasses von Dr. med. Carl Spengler sel. usw. Die Gesellschafterversammlung vom 19. Oktober 1961 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. René Rüegg ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist neu ernannt worden Erhard Casparis, von Bergün, in Zürich, Geschäftsdomizil: Lerchenstrasse 19 in Zürich 3.

Zürich, Geschäftsdomizil: Lerchenstrasse 19 in Zürich 3.

8. November 1961. Beleuchtung, techn. Artikel der ehem. Industrie usw. Technolux A.G., bisher in Zürich 2 (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1957, Seite 1107). Die Generalversammlung vom 20. September 1961 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Langnau a.A. Die statutarische Zweckumschreibung, die bisher allein Projektierung und Herstellung von und Handel mit Beleuchtungsanlagen und Beleuchtungskörpern sowie Beteiligung an Unternehmen einschlägiger oder verwandter Branchen wie auch Erwerb und Auswertung von entsprechenden Patenten vorsah, ist wie folgt ergänzt worden: Der Geschäftsbereich der Gesellschaft erstreckt sich im umschriebenen Rahmen zudem auf technische Artikel für die ehemische Industrie». Dr. Ernst Brack ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu, ist als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzeluntersehrift gewählt worden Walter Schneider, von Wädenswil, in Langnau a.A. Geschäftsdomizil: Alte Dorfstrasse 4. Alte Dorfstrasse 4.

8. November 1961.

Air Transport Service, Zweigniederlassung in Kloten (SHAB. Nr. 43 vom 21. Februar 1961, Seite 518), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Siegfried Weber führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun

als Präsident des Verwaltungsrates, und Peter Ursprung führt seine Kol-lektivunterschrift zu zweien nun als weiteres Mitglied des Verwaltungsra-tes. Die Prokura von Albert Schildknecht ist erloschen.

8. November 1961.
Genossenschaft der Baufreunde, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1960, Seite 1793), Beschaffung gesunder und billiger Wohnungen. Neues Geschäftsdomizil: Alfred Escher-Strasse 5 in Zürich 2 (bei Dr. jur. Mario

8. Novemter 1961.

Ifco-Film-Company A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 115 vom 21. Mai 1953, Seite 1226). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 44 in Zürich 1 (bei der Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich).

8. November 1961. Medizinische Geräte.

Dr. Malek-Naegeli A.G., in Horgen (SHAB. Nr. 173 vom 27. Juli 1960, Seite 2230), Fabrikation von und Handel mit medizinischen Geräten usw. Sämtliche bereits eingetragenen Zeichnungsberechtigten zeichnen für das Gesamtunternehmen.

8. November 1961. Betriebsberatungen usw.
United Shoe Machinery Corporation (International), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB, Nr. 295 vom 16. Dezember 1960, Seite 3613). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lausanne (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1961, Seite 3141) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Bern - Berne - Berna Витеан Аатвета

7. November 1961. Stahl, Hüttenprodukte usw.
Friedrich Franchiger-Nigst, Aktiengesellschaft (Friedrich Franchiger-Nigst soeiété anonyme), in Lyss, Handel mit Stahl, Hüttenprodukten, Eisenwaren und Kohle usw. (SHAB. Nr. 33 vom 9. Februar 1961, Seite 406). Heinrich Müller, von Wartau (St. Gallen), in Lyss, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet für den Heunteiter untein. zeichnet für den Hauptsitz zu zweien.

Bureau Aarwangen

7. November 1961.

Gerberei Langenthal AG. (Tannerie de Langenthal SA.), in Langenthal (SHAB. Nr. 281 vom 1. Dezember 1947, Seite 3541). Hans Huber ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident neu in den Verwaltungsrat gewählt: Peter Huber, von Madiswil, in Bern. Er führt mit dem bisherigen Mitglied Willi Huber Kollektivunterschrift.

Bureau Bern

16. Oktober 1961. Feinselnulsohlerei Dürig, in Bern. Inhaber der Firma ist Henri Dürig-Bloeck, von Krauchthal, in Bern. Feinschuhsohlerei. Aarbergergasse 36

6. November 1961.

Plastie-Emballagen A.G., in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Herstel-Plastie-Emballagen A.G., in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Herstellung und Vertrieb von Kunststoffartikeln usw. (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1961, Seité 1242). Die Unterschrift von Walter Bühlmann und die Prokura von Albert Marti, sind erloschen, Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Harry Schmid, von Zürich, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, und Albert Spiegelberg, von Aarburg, in Bern.

7. November 1961.

Karl Werner, Isolierwerk Aktiengesellsehaft, Zweigstelle Bern, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 199 vom 28. August 1959, Seite 2402), mit Hauptsitz in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Neubrückstrasse 92.

7. November 1961. Kolonialwaren, Konfiseriewaren usw.

Friedrich Schuler, in Bern, Kolonialwaren, Früchte und Gemüse en gros und

Friedrich Schuler, in Bern, Kolonialwaren, Früchte und Gemüse en gros und en detail, Konfiserie en gros (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1948, Seite 3059). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Walkringen (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1961, Seite 3083) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

7. November 1961.

Fritz Weibel & Sohn A.G. Strassen- & Tiefban, Muri b. Bern, in Muri bei Bern (SHAB. Nr. 81 vom 9. April 1958, Seite 964). Neues Geschäftsdomizil: Tannental 6. 7. November 1961.

Devo Bern «F» Immobilien A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Oktober 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ankauf, den Verkauf, die Erstellung, den Umbau und die Verwaltung von Liegenschaften zu Wohn- und Geschäftszwecken in Bern und Umgebung, sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweiseingelichte Schweisen und Einbelangsgen die Aktienkapital zerische Handelsamitsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und, sofern nicht alle Aktionäre bekannt sind, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwalsind, durch rudbhatton im Schwerzerischen Handelsantsblatt. Der Verwarbungsrat besteht ans einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist gegenwärtig Dr. Max Gubler, von Frauenfeld, in Olten. Er führt Einzelunterschrift. Als Prokuristen wurden ernannt: Johann Johler, von Wikon, in Olten; Walter Metzger, von Gündelhart-Hörhausen, Gemeinde Steckborn, in Olten, und Dr. René Bucher, von Niederweningen, in Olten. Sie zeiehnen unter sich zu zweien, Geschäftslokal; Christoffelgasse 6 (bei der Schweizerischen Volksbank).
7. November 1961. Metalle usw.

7. November 1961. Metalle usw.
Otto Furrer, in Bern, Import von, Handel mit und Vertretungen von Metallen, Ialbifabrikaten und Rohmetallen (SHAB. Nr. 219 vom 20. September 1954, Seite 2106). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.
7. November 1961. Liegenschaften.
Hernmun Weber, in Bern, Handel mit sowie Tausch und Vermittlung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1958, Seite 1310). Neues Geschäftsdomizil: Rodtmattstrasse 71.
7. November 1961. Transporte.
Fritz Kipfer, in Bern, Möbel- und Warentransporte aller Art (SHAB. Nr. 255 vom 2. November 1942, Seite 2505). Neues Geschäftsdomizil: Stutthalterstrasse 101, Bümpliz.
7. November 1961. Treuhaudfunktionen usw.

7. November 1961. Treuhandfunktionen usw.

H. Brönniuanu & Co., Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die Kommanditgeschschaft eH. Brönnimanu & Co., in Burgdorf, Treuhandfunktionen aller Art usw., eingetragen im Handelsregister von Burgdorf (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1961, Seite 3138) in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter

Hans Brönnimann, von Oberbalm, in Burgdorf, welcher Einzelunterschrift führt. Treuhandfunktionen aller Art wie Buchführung, Kalkulation, Betriebsorganisation, Steuerberatung und Revision. Brunnmattstrasse 21:
7. November 1961.

Genossenschaft für sozialen Wohnungsban (SWOBA), in Bern, durch Konkurs aufgelöste Genossenschaft (SHAB. Nr. 98 vom 28. April 1960, Seite 1294). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöseht.

Bureau Nidau

7. November 1961. Landwirtschaft.

Mörigenberggesellschaft, in Mörigen, Bewirtschaftung des Mörigenberges in den Gemeinden Cormoret und Courtelary usw. (SHAB. Nr. 209 vom 6. September 1956, Seite 2266). Walter Schlechten, bisher Präsident, ist jetzt Bergschaffner/Kassier. Gottfried Hofmann ist infolge Todes und Herrmann Engel infolge Rücktritts aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Ernst Siegenthaler, von Langnau i. E., in Mörigen, und Sekretär Hans Engel, von Twann, in Biel. Sie zeichnen zu zweien.

Bureau Saanen

7. November 1961. Milch.

Joseph Hauswirth-Brand, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Inhaber dieser Firma ist Joseph Hauswirth-Brand, von Gsteig, in Gstaad, Gemeinde Saanen. Milchhandlung.

Bureau Thun

7. November 1961.

7. November 1961.

Maschinenfabrik Habegger Thun, in Thun (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1960, Seite 3327). An Marie Habegger-Gugger, von Trub, in Thun, wurde Einzelunterschrift erteilt. Hans Schenk, Bruno Hirzel, nun in Steffisburg, und Werner Walker wurden zu Direktoren ernannt. Ihre Prokuren sind erloschen. Zu Prokuristen wurden neu ernannt: Rosa Peterhans, von Wahlern (Bern), in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen; Gottlieb Reusser, von Heiligenschwendi, in Thun, und Eduard Semadeni, von Poschiavo, in Thun. Der Prokurist Adolf Müller wohnt nun in Thierachern. Die Direktoren und Prokuristen zeichnen zu

Luzern - Lucerne - Lucerna

Beriehtigung.

Polymat-Automaten A.G., in Luzern (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1961, Seite 3102). Richtiger Wortlaut der Firma.

26. Oktober 1961. Elektro- und Haushaltapparate usw.

26. Oktober 1961. Elektro- und Haushaltapparate usw. Swisa Haushalt AG, in Luzern. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und des Errichtungsaktes vom 25. Oktober 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Engros- und Détailhandel mit Elektro- und Haushaltapparaten und Artikeln aller Art, insbesondere mit solchen der Marke «Swisa» und «Elektro Swisa», sowie die Anfertigung und den Verkauf von Kücheneinrichtungen «Swisa». Die Gesellschaft kann Beteiligungen übernehmen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt, in dem auch die Mitteilungen an die Aktionäre veröffentlicht werblatt, in dem auch die Mitteilungen an die Aktionäre veröffentlicht werden. Der Verwaltungsrat besteht nurs 1 bis 15 Mitgliedern Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Stucki, von Konolfingen, in Wangen b. Olten. Geschäftsadresse: Kornmarkt 7.

2. November 1961. Spedition usw.

Danzas A.G., Filiale in Luzern, Spedition usw. (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1961, Seite 159), mit Hauptsitz in Basel. Fritz Hatt ist nicht mehr Delegierter, führt aber weiterhin als Präsident des Verwaltungsrates Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Hans Hatt, bisher Mitglied des Verwaltungsrates und Präsident der Zentraldirektion, und Phi-libert Jean Grange, von Frankreich, in Paris, bisher Mitglied des Verwal-tungsrates, wurden zu Delegierten des Verwaltungsrates und zu General-direktoren ernannt. Arnold Ris, der Delegierter des Verwaltungsrates bleibt, wurde ebenfalls zum Generaldirektor ernannt. Sie und der Vizepräsident des Verwaltungsrates, Dr. Ernst Saxer, führen Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

6. November 1961.

LEAG Aktiengesellsehaft für Inzernisches Erdöl, in Luzern (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1960, Seite 2703). Laut öffentlich beurkundetem Generalversammlungsbeschluss vom 27. Oktober 1961 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 10 000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 2 000 000 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 20 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 100. Weitere Aenderungen der Statuten berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

6. November 1961. Malerarbeiten.

Josef Artusi, in Ebikon, Malergeschäft (SHAB. Nr. 306 vom 31. Dezember 1934, Seite 3635). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

6. November 1961. Gasthaus.

Jos. Brun, in St. Urban, Gemeinde Pfaffnau, Gasthaus & Löwen (SHAB. Nr. 117 vom 21. Mai 1935, Scite 1303). Diese Firma ist infolge Aufgabe der Paclit erloschen.

6. November 1961. Restaurant.

Frau Felix-Felder, in Hochdorf, Restaurant Brauerei (SHAB, Nr. 290 vom 11. Dezember 1957, Seite 3241). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe er-

11. Dezember 1957, Seite 3241). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. November 1961. Restaurant.

Hans Stieher-Scherer, in Hochdorf. Inhaber dieser Firma ist Hans Sticher-Scherer, von Luzern, in Hochdorf. Restaurant Brauereis.

6. November 1961. Reisen.

Grand Circle Travel AG, in Luzern, Reisen usw. (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1961, Scite 2103). Zu Direktoren mit Einzelunterschrift wurden ernannt: Gerhardt Wendel, von Deutschland, in Luzern, und Ruth O. Lana, Bürgerin der USA, in Ojai (Californien).

6. November 1961. Holz, chemisch-technische Produkte, Landesprodukte.

J. Heim, in Rothenburg, Handel mit Holz, und Landesprodukten sowie

J. fleim, in Rothenburg, Handel mit Holz und Landesprodukter sowie Autotransporte (SHAB. Nr. 219 vom 21. September 1959, Seite 2599). Als Geschäftsnatur wird angegeben: Handel mit Holz, chemisch-technischen- und Landesprodukten.

6. November 1961.

J. Hiltbrunner, Schweinehandel, in Pfaffnau. Inhaber dieser Firma ist Josef Hiltbrunner, von und in Pfaffnau. Schweinehandel. Sagen.

6. November 1961.

Jos. Müller, Brünig-Garage, in Luzern, Brünig-Garage und Autorcparatur-werkstätte (SHAB. Nr. 151 vom 3. Juli 1959, Seite 1887). Der Amtsgerichts-Vizepräsident von Luzern-Stadt hat am 4. August 1961 über diese Firma den Konkurs eröffnet. Nachdem die Schuldbetreibungs- und Konkurskommission des Obergerichtes des Kantons Luzern am 16. August 1961 anf den eingereichten Rekurs nicht eingetreten ist, ist der Konkurs rechtskräftig geworden.

6. November 1961. Elektrische Anlagen.
Robert Schriber A.G. in Liq., in Hochdorf, elektrische Anlagen (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1960, Seite 1083). Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird die Firma gelöscht.

6. November 1961. Elektrische Anlagen usw.
Rohert Schriher A.G. in Liq., Zweigniederlassung Emmenbrücke, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Zweigniederlassung der aufgelösten Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hochdorf, elektrische Anlagen usw. (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1960. Seite 1083). Diese Zweigniederlassung wird nach Lösehung

vom 3. April 1990, Seite 1983). Diese Zweigniederiassung wird nach Losenung der Firma am Hauptsitz von Amtes wegen gestrichen.
6. November 1961. Textilien.

Texwa A.G., in Luzern, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren usw.
(SHAB. Nr. 296 vom 16. Dezember 1944, Seite 2767). Neue Adresse: Kellerstrasse 48.

6. November 1961. Tabakwaren usw. Villiger Söbne A.G., in Pfeffikon, Fəbrikation von Tabakwaren usw. (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1954, Seite 2190). Die Unterschrift von Ernst Haller und die Prokura von Arnold Eichenberger sind erloschen. Der bisherige Kollektivprokurist Alois Meier führt nun Einzelprokura, Zu Kollektivprokuristen wurden ernannt: Hans Gautschi, von Gontenschwil, in Menziken; Albert Galliker, von und in Pfeffikon, und Walter Galliker, von und in Pfeffikon. Sie zeichnen unter sich oder je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

Winter, Inmobilien-Vermittlungen, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hans Winter, von und in Luzern. Grundstückvermittlungen im Kanton Luzern. Spitalstrasse 61 a.

Zug - Zoug - Zugo

27. September 1961.

27. September 1901.
Wohnban A.G., Zug, in Zug, An- und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 51 vom 6. März 1958, Seite 648). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 1. September 1961 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Solfin A.G. Zug. Dr. Rodolf

Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: Solfin A.G. Zug. Dr. Rodolf Henggeler ist aus dem Verwaltungsrat ansgesehieden; seine Unterschrift ist erloschen. Nen in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Berta Lorenz, von Neunkirch (Schaffhausen), in Zug; sie führt Einzelunterschrift.

4. November 1961. Technische Beratung usw.
Altee AG. (Altee Ltd.) (Altee Luc.), in Zug. Gemäss öffentlich beirkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. November 1961 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung und technischen und industriellen Kenntnissen (know-how), die Verwaltung und technische Beratung von andern Gesellschaften sowie die Verwaltung und technische Beratung von andern Gesellschaften sowie die Beteiligung an solchen Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20,000 einberzählt! Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist: Hans Ulrieh Rinderknecht, von Zürich, in Küsnacht (Zürich). Domizil: Schönbühl 3 (bei Dr. Hans Hürlimann).

Freiburg - Fribourg - Friborgo Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

7 novembre 1961. Epicerie, merceric.

Jean Frossard, à Charmey, Le chef de la raison est Jean Frossard feu Louis, de Villarvolard, à Charmey. Epiceric, mercerie, débit de vins. Le Perre.

Bureau de Fribourg

7 novembre 1961. Constructions, maçonnerie, menuiserie.

Albert Brulhart, à Villars-sur-Glâne. Le chef de la maison est Albert Brulhart, fils de Pierre, d'Alterswil, à Villars-sur-Glâne. Entreprise de construction, maçonnerie, menniserie. 608, Daillettes.

7 novembre 1961. Immeubles, opérations financières, etc.
Louis Muller, à Pribourg. Le chef de la maison est Louis Muller, feu Antoine, de Reckingen (Valais), à Fribourg. Régie d'immeubles, gérance de fortunes, d'immeubles et domaines; transactions immobilières et financières. 1, rue des

7 novembre 1961. Vins, liqueurs.

7 novembre 1961. Vins, liqueurs.

Emma Sallin, à Fribourg, vins et liqueurs (FOSC. du 21 avril 1948, № 92, page 1124). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

7 novembre 1961. Horlogerie, bijouterie.

André Donzé, à Fribourg, Le chef de la maison est André Donzé, fils d'Anrèle, des Breuleux (Berne), à Fribourg. Conumerce d'horlogerie, bijouterie. 39, rue de Lausanne.

7 novembre 1961. Bureau siduciaire, etc.

Manrice Gottesmann-Wollhauser, à Villars-sur-Glâne. Le chef de la maison est Maurice Gottesmann, fils de Jonas, allie Wohlhauser, de Berne, à Villarssur-Glane. Office fiduciaire et de comptabilité. 1058, route de Cormanon (Poste Fribourg).

7 novembre 1961. Epicerie, primeurs.

Blandine Gobet, à Fribourg. Le chef de la maison est Blandine Gobet, fille de feu Pierre, de Massonnens, à Fribourg. Commerce d'épicerie, primeurs. 54, Grand'Rue.

7 novembre 1961. Développement de dispositifs mécaniques, participations, etc.

Engineering Developments Ltd., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 1er novembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but le développement de dispositifs mécaniques, la participation dans d'autres sociétés, l'acquisition de brevets et inventions pour lesquels elle pourra accorder des licences. Le capital social est de 214 000 fr., divisé en 214 actions de 1000 fr., an porteur, entièrement libèré. Il a été fait apport à la société de tous les droits sur la demande de brevet belge Nº 603.313, déposée le 3 mai 1961 et ayant pour titre «dispositif permettant de renforcer

considérablement la puissance de tir d'une carabine à air comprimé» et corrélaconsidérablement la puissance de tir d'une carabine à air comprimée et corréla-tivement du droit de déposer directement au nom de la société les demandes de brevet dans les pays de son choix, en bénéficiant de la priorité résultant de l'art. 4 de la convention d'union de 1883 et également des droits pour le monde entier sur un procédé secret pour fabriquer un élément propulseur des projec-tiles de carabines fonctionnant à l'air comprimé connu sous le nom de Cello-flash, y compris les droits pour le monde entier à toutes autres applications du dit procédé. Le dit apport a été accepté pour le prix de 257 800 fr. contre remise à l'apporteur de 106 actions de 1000 fr. chaeune, entièrement libérées, le solde soit 151 800 fr. devant être payé à l'apporteur par la société. L'organe de nublisoit 151 800 fr. devant être payé à l'apporteur par la société. L'organe de publi-cité est la Fenille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de: Emmanuel Grüninger, de Bâle, à Riehen (Bâle), administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: étude de J.A. Andrey, notaire. 7, avenue de la Gare. . 8 novembre 1961. Hôtel.

Marie-Louise Tinguely, à Bourguillon-Fribourg. Le chef de la maison est Marie-Louise Tinguely née Brugger, éponse autorisée d'Arnold, de Siviriez et Dirlaret, à Bourguillon, commune de Fribourg. Exploitation de l'Hôtel des Trois Tours, à Bourguillon.

Bureau de Romont (district de la Glane)

7 novembre 1961.

Anovembre 1961.

Caisse de Crédit Mutuel d'Orsonnens, à Orsonnens, société coopérative (FOSC, du 16 septembre 1952, N° 217, page 2299). Georges Bersel, de ct à Villargirond, président, ne Iait plus partie du comité; ses pouvoirs sont éteints. Pie Chammartin, de et à Chavannes s. Orsonnens, est actuellement président (déjà inscrit comme secrétaire), et Joseph Chassot sen François, de et à Orsonnens, sceretaire (dejà inscrit comme membre). Ils signent collectivement à deux.

Solothurn - Soleure - Soletta Bureau Balsthal

6. November 1961.

Angestellten-Antogenossenschaft Kestenholz, in Kestenholz (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1954, Seite 2507). Aus der Verwaltung sind der Präsident Paul Marti und der Kassier Franz Stalder ausgetreten; deren Unterschriften sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: Georg Kissling, von und in Kestenholz, als Präsident, und Hulda Studer, von und in Kestenholz, als Kassierin. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun beim Präsidenten Georg Kissling. Die Unterschrift für die Genossenschaft führen wie bis anhin der

Präsident mit den Kassier oder dem Aktuar kollektiv zu zweien.

6. November 1961. Uhren, Uhrenterminage.

Bertha Glatzfelder-Uebelhart & Co., in Welschenrohr, Uhrenterminagebetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1955, Seite 1727).

Der Gesellschafter Paul Künzli ist am 1. November 1961 ausgetreten. Oskar Glatzfelder, von und in Welschenrohr, und Max Ruff, von Trüllikon, in Horw, sind am 1. November 1961 als neue Gesellschafter eingetreten. Die Firma wird geandert in Glatzfelder & Co. Gesellschafter sind nun: Bertha Glatzfelder, Oskar Glatzfelder und Max Ruff. Die Gesellschaft wird vertreten durch die Gesellschafter Bertha Glatzfelder und Max Ruff je mit Einzelunterschrift. Die Geschäftsnatur wird ergänzt mit Fabrikation von Roskopf- und Stiftankerühren.

7. November 1961. November 1961.

Konsumverein Oberbuchsiten, in Oberbuchsiten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1959, Seite 2518). Der Aktuar August Leist ist infolge Todes aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Aktuar wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt: Heinz Büttiker, von und in Oberbuchsiten. Unterschrift für die Genossenschaft führen wie bis anhin der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar kollektiv zu zuweier.

Bureau Kriegstetten

7. November 1961. Restaurant. Fran Viktoria Weber-Zuber, in Bolken, Betrieb des Restaurants «Zur Sonne» (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1946, Seite 3152). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

· 8. November 1961. Käserei.

Ernst Fankhauser, in Etziken, Käsereibetrieb (SHAB. Nr. 95 vom 25 April 1951, Seite 1008). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

8. November 1961.

Verena Schärer-Strausak, in Aeschi, Metzgerei (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1957, Seite 2888). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

6. November 1961. Elektrische und thermische Apparatc.

6. November 1961. Elektrische und thermische Apparate. Inframat A.-G., in Dulliken, elektrische und thermische Apparate (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1961, Seite 2025). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 16. Oktober 1961 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert und ihre 500 Namenaktien zu je Fr. 500 in 500 Inhaberaktien zu je Fr. 500 umgewandelt. Solern der Verwaltung alle Aktionäre bekannt sind, können die von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen an die Aktionäre und die Einladung zur Generalversammlung auch durch eingesehriebenen Brief erfolgen. Von weiteren Statutenänderungen werden die publikations-nilehtiene Talsachen nicht betroffen. pflichtigen Tatsachen nicht betroffen.

Bureau Stadt Solothurn

7. November 1961.

Bauhaudwerker-Verbund Solothurn und Umgebung, in Solothurn, Genossenschaft (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1960, Seite 2570). Der nen gewählte Sekretär Dr. Benno Berehtold, von Homberg (Bern) und Selzach, in Selzach, zeichnet zu zweien. Das Geschäftsdomizil befindet sieh am Stalden Nr. 11, in Büro des Sekretärs

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

6. November 1961. Liegenschaften usw.

Comfort A.G. Basel, in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1947, Seite 2140). Ans dem Verwaltungsrat ist Dr. Gustav Küry Infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als einriges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Louis Wentz, von Basel, in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Peter Ochs-Strasse 44 (bei Anton Dick):

6. November 1961. Heizungen, Oelfeuerungen. Jakob Stücklin, in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Stücklin, von und in Riehen. Montage von Heizungen und Oelfeuerungen. Friedhofweg 1.

6. November 1961. Darmhandel, Metzgereibedarf.
Willy Schneider-Bachmann, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Wilhelm gen. Willy Schneider-Bachmann, von und in Basel. Handel mit Darmen und Metzgereibedarf. Laupenring 164.

6. November 1961. 6. November 1901.

Bueldrückerei Börlin & Buser, in Basel (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1955, Seite 2099). Aus der Kollektivgesellschaft ist Ernst Buser ausgeschieden. Die Gesellschaft ist deshalb aufgelöst und die Firma ist erloschen. Das Gesehäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Günter Börlin-Schneider im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: G. Börlin, Buchdruckerei.

6. November 1961. Fallmasehen-Hebemasehinen usw.

Joho-Aktiengesellschaft, in Basel, verkaufsfertige Ausrüstung der patentier-ten Joho-Fallmaschen-Hebemaschinen usw. (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1950, Seite 357). Die Gesellschaft hat sieh durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. November 1960 aufgelöst. Gleielzeitig ist die Beendigung der Liquidation festgestellt worden. Die Lösehung kann nicht vollzogen werden, da die Zustimmungen der Eidg. Steuerverwaltung in Bern und der Wehrsteuerverwaltung in Basel fehlen.

6. November 1961. Liegenschaften usw.
Hans zum alten Schnabel A.G., in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw.
(SHAB. Nr. 61 vom 11. März 1957, Seite 699). Aus dem Verwaltungsrat ist
Otto Jenni infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erlosehen. Neu
in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Hans-Jürg Jenni, von Eggiwil, in Bascl, als Präsident, und Isabelle Jenni-Ammann, von Eggiwil, in Binningen. Sie führen Einzelunterschrift.

6. November 1961. Liegenschaften usw. Soho A.G., in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1961, Seite 1860). Neues Domizil: Engelgasse 121.

6. November 1961.

Genossenschaft für Heizöl-Kannendienst, in Basel (SHAB, Nr. 201 vom 29. August 1958, Seite 2315). Der Vizepräsident der Verwaltung, Josef Stadelmann, wohnt nun in Witterswil.

6. November 1961. Maschinen, Wäschereimaschinen usw.

Apparex A.G., in Basel, Handel mit Maschinen aller Art, insbesondere Wäschereimaschinen usw. (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1950, Seite 1323). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Schaffhausen verlegt (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1961, Seite 3150). Die Firma wird daher in Basel von Amtes wegen

6. November 1961. Wafen aller Art. Hans Zürcher, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann gen. Hans Zürcher, von Wyssachen, in Basel, in Gütertrennung lebend mit Rosa Franziska geb. Grüninger. Handel mit Waren aller Art. Liestalerstrasse 30.

7. November 1961. Restaurant. L. Tschümperlin-Mosca, in Basel, Restaurant (SHAB. Nr. 77 vom 4. April 1961, Seite 928). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

7. November 1961. Wohnungseinrichtungen.
Otto Jakob-Bangerter, Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Wynau im Handelsregister des Amtsbezirks Aarwangen seit 19. Juli 1952 eingetragenen Einzelfirma (letzte Publikation im SHAB. Nr. 14 vom 18 Januar 1961, Seite 175) in Basel eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird vertreten durch den Inha-ber Otto Jakob-Bangerter, von Rapperswil (Bern), in Wynau. Wohnungseinrichtungen. Klingentalgraben 37.

7. November 1961. Continentale Gesellschaft für Bank- und Industriewerte (Société continentale de valeurs bancaires et industrielles), in Basel (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1960, Seite 1808). Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Dr. Rudolf Speich infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied des Verwaltungsrates Karl Türler. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Neu in den Verwaltungsrates Karl Türler. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Neu in den Verwaltungsrates weiter der gestätte der Präsidente Stellen der Schale von Sc rat wurde gewählt: Eduard Bandeller, von Sornetan, in Binningen. Er zeichnet zu zweien.

7. November 1961. Chemische Erzeugnisse usw.

Hans Schwarzkopf & Co. Basel, in Basel, Herstellung chemischer Erzeugnisse usw. (SHAB. Nr. 276 vom 26. November 1959, Seite 3242). In die Gesellschaft ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter eingetreten: Peter Schwarzkopf, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg. Erzeichnet zu zweien.

7. November 1961. Textilien usw.

Prema A.G., Zweigniederlassung in Basel, Handel mit Waren aller Art, insbesondere der Textilbranche usw. (SHAB. Nr. 181 vom 6. August 1954, Seite 2031), mit Hauptsitz in Zug. Die Unterschrift des Verwaltungsratspräsidenten Dr. Johannes C. Landis ist erloschen.

7. November 1961.

Baugenossenschaft Hardhügel, in Basel (SHAB. Nr. 50 vom 1. März Daugenossenschaft Hardingel, in Basel (SHAB. Nr. 50 vom 1. Marz 1955, Seite 571). Aus der Verwaltung ist der Präsident Hans Schweizer infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erlosehen. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied der Verwaltung Paul Steiger. Er zeichnet weiterhin zu zweien. Zum Vizepräsidenten wurde gewählt das Mitglied der Verwaltung Arnold Stäubli, von Magden, in Basel. Er zeichnet zu zweien. Neues Domizil: Murbacherstrasse 49 (beim Präsidenten).
7. November 1961. Technische Artikel.

7. November 1961. Technische Artikel.

M. Ochsner & Co., in Basel, Vertrieb technischer Artikel (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1959, Seite 1653). Die Kommanditgesellschaft hat sich auf-

gelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

2. November 1961.

Morkur-Garuge A.G., in Allsehwil (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1959, Seite 3492). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 200 Aktien zu Fr. 1000 auf Fr. 250 000 erhöht, nun eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 80 000 durch Verrechnung. Zu Prokuristen wurden ernannt: Walter Bannwart, von Wynigen, in Allsehwil, und Fritz Rüdin, von Gelterkinden, in Allsehwil. Sie zeichnen zu zweien.

7. November 1961. Auto-Service Augst G. Thommen, in Augst (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1961, Seite 396). Diese Einzelfirma wird infolge Aufgabe des Geschäftes ge-

7. November 1961. Restaurant.

Frau Loßiger-Spaar, in Pratteln, Restaurant Hardeck (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1955, Seite 2871). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Gesehäftes erlosehen.

November 1961. Baugeschäft.
 Ernst Vogt-Hofer, in Lauwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Vogt-Hofer,

von und in Lauwil. Baugeschäft. Egg 49.
7. November 1961. Goldschmiedearbeiten.
M. Ranch, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Rauch-Thommen, von

M. Rauch, in Liestal. Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Rauch-Thommen, von und in Liestal. Goldschmiedearbeiten. Rheinstrasse 58.

7. November 1961. Graphische Werkstätte.
Emil Metzger, in Reinach. Inhaber dieser Einzelfirma ist Emil Metzger-Heenss, von Möhlin (Aargau), in Reinach (Basel-Landschaft). Mechanische Werkstätte für das graphische Gewerbe. Fleischbachstrasse 7.

7. November 1961. Photos, Papeterie.
Photo Hans Suter, in Muttenz (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1955, Seite 2269). Neue Firma: II. Suter. In die Geschäftsnatur wird aufgenommen: Papeterie. Neues Geschäftslokal: St. Jakobstrasse 28.

7. November 1961.

7. November 1961.

Ban A.G. Basel, Zweigniederlassung Birsfelden, in Birsfelden, Ausführung aller Hoch- und Tiefbauarbeiten usw. (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1960, Seite 3603), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Verwaltungsrates Eugen Berli-Rosenstock ist erlosehen. Den neuen Verwaltungsratsmitgliedern Elisabeth Berli-Rosenstock, von Basel, in Arlesheim, und Dr. Franz Huber, erlosehen verwaltungsratsmitgliedern erlosehen verwaltungsratsmitgliedern erlosehen verwaltungsratsmitgliedern erlosehen verwalten ver von und in Basel, ist Einzeluntersehrift für das Gesamtunternehmen erteilt worden.

7. November 1961.

Milchgenossenschaft Sissach, in Sissach (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1944, Seite 671). Aus dem Vorstand ist Ernst Buser-Schneider, Aktuar, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Walter Jakob-Frey, von Langnau i. E., in Thürnen, als Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

7. November 1961.

Milchgenossenschaft Niederdorf, in Niederdorf (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1955, Seite 3278). Aus dem Vorstand ist Fritz Roth-Stroppel, Vizepräsident, ausgesehieden; seine Untersehrift ist erloschen. Als neuer Vizepräsident wurde der bisherige Beisitzer Arthur Nufer, von Ringgenberg (Bern), in Niederdorf, gewählt. Er zeiehnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Sehaffhausen - Sehaffhouse - Seiaffusa

7. November 1961. Metzgerei, Wursterei. Hans Widmer, in Stein am Rhein, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 121 vom 27. Mai 1932, Seite 1284). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

7. November 1961.

7. November 1961. Cilag-Chemie Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Herstellung und Vertrieb chemischer und pharmazeutischer Produkte usw. (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1961, Scite 1186). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura zu zweien erteilt an Gustav Bachmann, von Nürensdorf (Zürich), in Schaffhausen, und Dietrich Stoll, von Osterfingen, in Sehaffhausen.

8. November 1961. Uhren, Rasierapparate, Radios usw. Tanner «Tanar», in Schaffhausen. Inhaber dieser Einzelfirma ist

Walter Tanner, von und in Bargen. Handel mit Uhren, Besteeken, elektrischen Rasierapparaten, Radios und optischen Gläsern. Bachstrasse 28.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

6. November 1961.

Naturbeilinstitut «Iris» Ruth Hanselmann, in Herisau (SHAB, Nr. 102 vom 5. Mai 1959, Seite 1279). Diese Firma wird, da eine Eintragspflicht nicht vorliegt, auf Begehren der Inhaberin gelöscht.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

6. November 1961.

Sportanlage Degersheim, in Degersheim, Genossenschaft (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1960, Seite 3464). Die Unterschriften von Thomas Ammann, Sekretär, und Walter Steiner, Sekretär-Stellvertreter, sind erlosehen. Neu wurde zum Sekretär ausserhälb des Vorstandes gewählt: Peter Giger, von Quarten, in Degersheim. Präsident, Vizepräsident, Kassier, Sekretär, Sekretär-Stellvertrete geigen zu grueppen.

ten, in Degersneim. Präsident, Vizepräsident, Kassier, Sekretar, Sekretar-Stellvertreter zeichnen zu zweien.

6. November 1961. Korsette, Leibwäsche usw.

Olga Müller, bisher in Aadorf, Handel mit Korsetten, Büstenhaltern, Wollund Trikotwäsche (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1948, Seite 1750). Die Firma hat den Sitz nach Wil verlegt, Inhaberin ist Olga Müller, von Schneitberg-Hagenbuch (Zürich), nun in Wil. Handel mit Korsetten, Büstenhaltern, Wollund Trikotwäsche und Textilien. Gallusstrasse 10, Restenstübli.

und Trikotwäsche und Textilien. Gallusstrasse 10, Restenstübli.
6, November 1961.

Carl Lener-Benz, in Altstätten, Schuhhandlung (SHAB. Nr. 111 vom 15. Mai 1934, Seite 1280). Die Firma lautet nun: Sehuhhaus Lener-Benz.
6, November 1961. Delikatessen.

Wilhelm Egger, in Rheinsck, Restaurant und Delikatessengeschäft z. Weinburg (SHAB. Nr. 15 vom 30. Juni 1952, Seite 1663). Der Betrieb des Restaurants wurde aufgegeben.
6. November 1961. Metzgerei.

Baumgartuer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Hans Baumgartner, von Mörschwil, in St. Gallen. Metzgerei. Vonwilstrasse 16.
7. November 1961.

7. November 1961.
Sehindler-Aufzüge- & Motorenfabrik A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1960, Scite 1161). An der ausscrordentlichen Generalversammlung vom 9. Oktober 1961 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Gesellschaft wird vertreten durch Kollektivunterschrift zu zweien von zwei Mitgliedern des Verwaltungsrates oder eines Mitgliedes mit einem Direktor, Vizedirektor oder einem Prokuristen, oder von zwei Direktoren oder Vizedirektoren oder einem von ihnen mit einem Prokuristen. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Gerhard Gosseling, Vizedirektor, wohnt in Goldach.

7. Novemher 1961. Finanzgeschäfte usw.

Kamor AG, in St. Gallen, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Kauf und Verkauf von Vermögenswerten usw. (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1960. Seite 3313). Geschäftsdomizil: Vadianstrasse 21.

7. November 1961. Bedachung, Sägerei.

Gottfried Schwegler, in St. Margrethen. Bedachungsgeschäft und Sägerei (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1945, Seite 3132). Einzelunterschrift wurde der Schwegler.

erteilt an Lisbeth Schwegler, von Hergiswil (Luzern), in St. Margrethen (Sankt

Gallen).
7. November 1961. Zünmerei, Schreinerei.
Josef Fischer, in Mörschwil. Inhaber der Firma ist Josef Fischer-Lüchinger, von Jonen (Aargan), in Mörschwil. Zimmerei und Schreinerei. Stag.
7. November 1961. Landwirtschaftliche Maschinen.
Commun. in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Inhaber der Firma Otto Steinmann, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, Inhaber der Firma ist Otto Steinmannn, von Ohmstal (Luzern), in Engelburg. Vertretung von landwirtschaftlichen Maschinen. Bilchen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

8. November 1961.

Telefunken Interfinanz A.G. (Telefunken Interfinance S.A.) (Telefunken Interfinance Ltd.), in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Oktober und 7. November 1961 eine Aktiengesellschaft. Ste bezweckt die Beteiligung an anderen Unternehmungen, insbesondere der Hochfrequenz- und Elektronentechnik. Das Grundkapital beträgt Franken 4500000 und ist eingeteilt in 4500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wel-che voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Han-delsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Ihm ghören an: Dr. Paul Jenny, von Basel, in Zürich, Präsident; Hans Eggenberger, von Schaffhausen, in Kilchberg (Zürich), und Dr. Franz Nienhaus, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin. Dr. Paul Jenny und Dr. Franz Nienhaus führen Einzelunterschrift. Hans Eggenberger führt Kollektivunterschrift mit einem anderen Zeichnungsberechtigten. Do-

mizil: Rohanstrasse 5 (bei Dr. Battaglia). 8. November 1961. Beteiligungen usw.

8. November 1961. Beteiligungen usw.

Astro GmbH, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom

1. November 1961 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt Beteiligungen und die Verwaltung von
Beteiligungen jeder Art, Durchführung von Finanzierungen sowie Erwerb
oder Veräusserung von Liegenschaften. Das Gesellschaftskapital beträgt
Fr. 54 000. Gesellschafter sind: Willy Braun und Carl Braun, deutsche
Staatsangehörige, in Nürnberg, beide mit einer Stammeinlage von je Franken 27 000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Amtsblatt des Kantons Graubünden und soweit gesetzlich vorgeschrieben im Schweiz Handelsamtsbünden und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweiz. Handelsamts-blatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Luzius Alig, von Obersaxen, in Chur. Domizil: Bahnhofstrasse 6, bei der Revisa AG.

8. November 1961. Keramische Patente usw.
Fetok G.m.b.H., in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 1. November 1961 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Verwertung von Patenten auf dem Gebiete der Keramik und Feuerungstechnik, sowie Beratungen (know how). Sie känn Grundeigentum erwerben. Das voll einbezählte Stammkapital beschränkten 1960 1960 Gesellschaften zind. Sie kann Grundergentum erwerben. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 100 000. Gesellschafter sind Dr. Duri Capaul, von Lumbrein, in Ilanz, mit einer Stammeinlage von Fr. 75 000, und Dr. Gottfried Cremer, deutscher Staatsangehöriger, in Schwarzfeld (Oberpfalz, Bayern), mit einer Stammeinlage von Fr. 25 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Ge-sellschafter Dr. Duri Capaul. Domizil: Bahnhofstrasse 6, bei der Revisa AG.

Aargau - Argovie - Argovia

2 November 1961.

Regina Kaufhaus A.G., in Baden, Betrieb eines Warenhauses (SIIAB, Nr. 225 vom 26. September 1960, Seite 2769). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Oktober 1961 wurde das Grundkapital von bisher Fr. 650 000 auf Fr. 800 000 erhöht durch Ausgabe von 150 neuen Inhaber-aktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 800 000, cingeteilt in 800 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

3. November 1961.

«Motor-Columbus» Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen («Motor-Columbus» Société Anonyme d'Entreprises Electriques) («Motor-Columbus» Società Anonima per Imprese Elettriche), in Baden, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen und Konzessionen, Projektierung, Bau und Betrieb industrieller Anlagen usw. auf dem Gebiete der Energiewirtschaft, der angewandten Elektrotechnik und Elektrochemie (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1961, Seite 145). Gemäss Beschluss des (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1961, Seite 146). Gemass Beschluss des Verwaltungsrates vom 13. März 1961 wird die Firma nun auch in englischer und spanischer Sprache geführt, lautend: «Motor-Columbus» Electrical Management Company Ltd.; «Motor-Columbus» Sociedad Anónima para Empresas Eléctricas. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Herzog, von Beromünster (Luzern), und an Jean Pouly, von Montpreveyres und Les Cullayes (Waadt), beide in Wettingen.

3. November 1961

3. November 1961.

Neue Kino A.G. Aarau, in Aarau, Erstellung und Betrieb eines Kinotheaters (SHAB. Nr. 83 vom 13. April 1959, Seite 1040). Maria Schenk-Waldmeyer ist aus dem Verwaltungsrate zurückgetreten und ihre Unterschrift erloschen. Rudolf Widmer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt Einzelunterschrift. Seine Kollektivstelle erlösche. unterschrift wird gelöscht.

8. November 1961. 8. November 1961.

Hermann Herzog Grundstücke AG, in Wettingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 27. Oktober 1961 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ueberbauung von Grundstücken; An- und Verkauf von Immobilien und Hypotheken, Bestellung von Hypotheken, Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen sowie Verwaltungen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Hermann Herzog gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Oktober 1961 die Liegenschaft Grundbuch Untersiggenthal Nr. 333, ferner Schuldbriefe, Guthaben, Mobilien und Fahrzeuge. Der Uebernahmepreis beträgt insgesamt Fr. 343 000, wovon Fr. 181 000 voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Die restlichen Fr. 19 000 des Aktienkapitals sind voll einbezahlt.

Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem aus mindestens einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Hermann Herzog, von Beromünster, als Präsident; Hans Schmid, von Mogelsberg (St. Gallen), und Elsa Herzog-Säger, von Beromünster, alle in Spreitenbach. Hermann Herzog (Präsident) und Hans Schmid zeichnen einzeln. Elsa Herzog-Säger führt Kollektivunterschrift mit is einem der heiden übrigen Mitglieder der Verwaltung Geschrift mit je einem der beiden übrigen Mitglieder der Verwaltung. Geschäftsadresse: Landstrasse 83.

Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Lugano

7 novembre 1961. Partecipazioni.

Milocol S.A., a Lugano, parlecipazione ad imprese commerciali ed industriali (FUSC. del 26 ottobre 1961, Nº 251, pagina 3104). Nuovo recapito: Piazzetta San Carlo 3, c/o avv. Carlo Gilardi.

Distretto di Mendrisio

7 novembre 1961. Buffet.

Coningi Peirone Eduardo e Maria, in Mendrisio. Eduardo Peirone fu Giovanni, d'Italia, in Maccagno (Italia), e Maria Peirone, moglie di Edoardo, nata Sauer-schnig, d'Italia, in Mendrisio, hanno costituito, a partire dalla sua iscrizione nel registro di commercio, una società in nome collettivo. Esercizio del buffet della stazione alla Bellavista, Monte Generoso. Bellavista, Monte

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

6 novembre 1961. Imincubles. S.I. Les Ripes S.A., à Renens. Suivant acte authentique et statuts du 4 novem-S.I. Les Ripes S.A., a Trenens. Shivant acte authentique et statuts di 4 novembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation, la gérance, la vente et l'échange de tous immeubles. Elle acquerra notamment, pour le prix global de 101 760 fr. une parcelle de terrain de 6981 m², sise à Etagnières sa la Vuarnaz». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr.; il est libéré de 20 000 fr. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrec par un conseil d'un à cinq membres. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Frédéric Piaget, de

Les Bayards et la Côte aux Fées (Neuchâtel), à Lausanne. Domicile: rue de la Mèbre 2 (chez A. Glardon, notaire).

7 novembre 1961. Immeubles.
Esplanade des Bruyères B. à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 29 avril 1960, page 1313). Les administrateurs François Cerottini et Georges Antonetti sont demissionnaires; leurs signatures sont radices. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle: Georges Magnenat, de Vaulion, à Lausanne. Le bureau est transféré: Galcries Benjamin Constant 1 (chez Régie

Jean Francken S.A.).
7 novembre 1961. Brûleurs automatiques.

Ing. W. Oertli Aktiengesellsehaft, succursale de Lausanne (FOSC. du 16 mai 1961, page 1397), hruleurs automatiques, société anonyme avec siège principal à Dübendorf. Hermann Matter (inscrit), actuellement à Lugano, exèrce désormais la signature individuelle pour l'ensemble des établissement de la société; sa procuration est éteinte. Robert Ammann et Kafl Schilling (inscrits)

sont respectivement directeur commercial et directeur technique avec signature collective à deux pour l'ensemble des établissements de la société; leurs procurations sont éteintes. Marcel Furegati-Oertli, de et à Zurich, est secrétaire de l'administrateur-délégué et Jakol Ropp, de Mosnang, à Zurich, nommé fondé de procuration, signent collectivement à deux pour l'ensemble des établissements de la société. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale est conférée à Marcelle Giroud, des Bayards, à Lausanne.

7 novembre 1961.

Stump Sondages S.A. (Stump-Bohr A.G.) (Stump Sondaggi S.A.) (Stump Bore Ltd), succursale de Lausanne. Sons cette raison sociale, la société anonyme «Stump-Bohr A.G. (Stump Sondages S.A.) (Stump Sondaggi S.A.) (Stump Bore Ltd), à Zurich, prise en charge et exécution de travanx de sondage de toutes natures, de captation d'eau, d'étanchement (gunitage), d'injections, d'acceptation de la company de forages et de tous les autres travaux spéciaux en génie civil, inscrite sur le registre du commerce de Zurich le 6 novembre 1950 (dernière publication: FOSC. du 20 septembre 1961, page 2738), a, suivant décision de son conseil d'administration du 9 août 1961, créé une succursale à Lausanne. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Simon Stump, de et à Mellen, ou par la signature collective à deux des fondés de procuration pour l'ensemble des établissements de la société; Kurt Boesch, d'Ebnat (Saint-Gall), à Meilen; Emil Weber, de Winterthour, à Kilchherg (Zurich); Hans Jacob, de Bàlc, à Zurich, et Gaston Vallon, de Molondin, à Pully. Bureau de la succursale: rue Pichard 20 (dans ses locaux).

7 novembre 1961 7 novembre 1961.

Association des Multres Coiffens et Coiffenses de Lansanne et Environs (A.M.C.L.), à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 2 mars 1945, page 510). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 11 octobre 1961, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est

7 novembre 1961. Produits de consommation, produits du tahac. Unironiat S.A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 4 novembre 1961, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: en général la vente au détail de produits de consommation et, en particulier, de produits du tabac, par distributeurs automatiques, toutes opérations commerciales s'y rapportant. Elle exerce son activité en Suisse. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 500 actions, nominatives, de 100 fr. Il est

got & Cie S.A.).

7 novembre 1961. Immeubles.

Square de Sébeillon, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 7 février 1961, page 380). Dans sa seance du 25 juillet 1961, la Justice de paix du cercle de Lausanne a décidé de lever la curatelle de cetté société et de libérer du cercie de Lausaine à decide de lever la curațelle de cette société et de libérer le curateur, Paul Stoudmann, de son mandat; la signature de celui-ci est radice. Hubert Métrailler, de Salins (Valais), à Epalinges, est nommé seul administrateur avec signature individuelle. Le bureau est transféré: Terreaux-Métropole 11 (chez Comptoir de Régie P.F. Nafilyan). 7 novembre 1961. Salon de coiffure.

R. Finiqueld, à Lausanne, coiffeur pour dames (FOSC. du 16 février 1951, page 421). Adresse actuelle: chemin de Mornex 2.

7 novembre 1961. Epicerie, etc. Ruth Michellod, à Lausanne. Chef de la maison: Ruth Michellod née Nicolet, veuve de Louis Michellod, d'Orsières, à Lausanne. Epicerie-primeurs. Avenue de Cour 69.

7 novembre 1961. Immeubles.

Les Genevriers S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC, du 25 octobre 1961, page 3095). Le bureau de la société à Pully est radié.

7 novembre 1961.

7 novembre 1901.

Société Auonynie Romande d'Entreprises Routières (S.A.R.E.R.), à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 26 mai 1961, page 1497). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 octobre 1961, la société a décidé: de modifier sa raison sociale en: SABER; de porter son capital social de 150 000 francs à 300 000 fr. par l'emission de 300 actions de 500 fr., nominatives, entiè-rement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Les administrateurs William Geneux, dautres points non soumis a publication. Les administrateurs william Geneux, président, et Georges Oyex sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Conseil: André Guex, de La Tour-de-Peilz, à Genève, président; Georges Raveau, de France, à Alger; Hans Marti (inscrit): Adrien Tsehumy (inscrit); Huhert Testevuide, de France, à Genève, administrateur-délégué. Adrien Tsehumy n'est plus administrateur-délégué. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Huhert Testevuide ou par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur. Le bureau est transféré à le rue Cantrale 5 (dags ese locaux) transféré à la rue Centrale 5 (dans ses locaux).

Bureau de Nuon

7 novembre 1961. Motel.

Nadine Bula, à Commugny, exploitation d'un motel (FOSC. du 7 juillet 1961, page 1976). La titulaire est l'épouse autorisée de Roger Robert Nikles, de Jens (Berne), à Tannay, dont elle est séparée de biens par contrat. La raison est modifiée comme suit: Nadine Nikles-Bula.

Bureau de Rolle

7 novembre 1961.

7 novembre 1901.

Nouvelles Galeries «Au Louvre» Nyon S.A., succursale de Rolle, commerce en gros et en détail de nouveautés et de tous articles (FOSC. du 19 mars 1959, N° 64, page 817), avec siège principal à Nyon. Cette raison sociale est radiée par suite de radiation de la société au siège principal (FOSC. du 16 juin 1961,

page 1737).
7 novembre 1961.

Nouvelles Galeries Au Louvre S.A. Saccursale de Rolle, succursale de Rolle. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Nouvelles Galeries Au Louvre S.A., dont le siège principal est à Nyon, commerce en gros et en détail de nouveautés, articles d'habillement et d'amcublement, ainsi que toutes autres marchandises, articles de ménage, etc., société inscrite au registre du commerce de Nyon le 27 mai 1961 (dernière publication voir FOSC. du 5 octobre 1961, Nº 233, page 2889) a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, N° 2018, page 28890 a, suivant décision de son conseil d'administration du 5 octobre 28890 a de son conseil d'administration du 5 octobre 29890 a de son conseil d'administration du 5 octobre 29890 a de son conseil d'administration du 5 octobre 29890 a de son conseil d'administration de son conseil d'administration du 5 octobre 29890 a de son conseil d'administration de son conseil d'administra No 233, page 2889) a, shivant decision de son conseil d'administration du 5 octobre 1961, créé une succursale à Rolle. La succursale est engagée par la signature individuelle des administrateurs André Maus, de Genève, à Cologny, président, et Robert Nordmann, de Genève, à Cologny, vice-président, ou par la signature collective des administrateurs Jacques Maus, de Genève, à Corsier (Genève), secrétaire, et Gérard Nordmann, de et à Genève. Locaux de la succursale: à Rolle, Grand Rue 16.

Bureau de Vevey

7 novembre 1961.

Laiterie modèle S.A. ei-devant Werner Kleinert, à Montreux-Châtelard, société anonyme en faillite (POSC. du 8 juin 1959, page 1628). La faillite étant clôturée dès le 7 novembre 1961, la raison sociale est radiée.

7 novembre 1961. Droguerie des Marronniers P. Ducrest, à Vevey. Chef de la maison: Paul Ducrest, de Pont (Pribourg), à Vevey. Exploitation de la droguerie des Marronniers. Avenue des Marronniers 20.

Wallis - Valais - Vallese Bureau de Sion

7 novembre 1961.

Société Immobilière la Renaissance S.A., à Sion (FOSC. du 2 mai 1955, Nº 101, page 1154). Joseph Bruchez, président du conseil d'administration est démissionnaire; ses pouvoirs sont radiés. Charles Métry est maintenant adminis-

rateur unique avec signature individuelle.
7 novembre 1961. Immeubles.
S.I. Les Noyerets Sierre S.A., à Sierre (FOSC. du 18 avril 1961, No 89, page 1089). Armand Perruchoud, d'Hubert, de et à Chalais, a été nommé administrateur unique en remplacement de Charles Bonvin dont la signature est radiée. Il a la signature individuelle de l'administrateur unique. Bureaux et domicile: c/o Armand Perruchoud, rue du Paradis 17, à Sierre. 7 novembre 1961. Fruits, produits distillés.

Spack & Cie, à Châteauneuf, commune de Conthey. François Spack, de Büchslen, à Prilly; Bernard Bagnoud, de Chermignon, à Conthey, et Guy Dessimoz, de et à Conthey, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1960. Achat et vente de fruits et produits distillés. La société sera engagée par la signature collective des trois asso-

7 novembre 1961. Droguerie. Rey Martial, à Sion. Le chef de cette maison est Martial Rey, de Montana, à Sion. Exploitation d'une droguerie sous l'enscigne: «Rhodania». Grand-Pont Nº 9.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel Bureau de Boudry

27 octobre 1961. Immeubles.

Aravo S.A., à Gorgier. Suivant acte authentique et statuts du 24 octobre 1961, il a cté constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition d'un terrain, art. 4694 du cadastre de Gorgier, en vue de construcl'acquisition d'un terrain, art. 4094 du cadaste de Goiglet, en vue de constitu-tion, ainsi que l'acquisition, la vente et l'administration d'autres immeubles. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérécs. L'assemblée générale est convoquée par publica-tion dans la Feuille officielle suisse du commerce, organe de publicité de la société. Le conseil d'administration est composé d'un à trois membres, actuelle-

ment de Jeanne Jeanneret-Vermot, administratrice unique, du Locle, à La Chaux-de-Fonds, qui engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: Vigilis S.A., avenue Léopold Robert 42, La Chaux-de-Fonds. Domicile légal: a Gorgier, ehez l'administrateur eommunal.

Bureau de Neuchâtel

6 novembre 1961. Charcuteric. Pierre Eschler, à Saint-Blaise, charcuterie de campagne (FOSC. du 11 juillet 1952, Nº 160, page 1766). La raison est radice par suite de cessation de com-

6 novembre 1961. Maroquincrie, etc.

Nouvelles Galeries S.A., à Neuchâtel, maroquinerie, articles de voyages, etc., société anonyme (FOSC. du 2 décembre 1955, N° 293, page 3085). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 28 décembre 1960, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est

Société Immobilière des Fahys S. à r. l., à Neuchâtel, achat, construction, exploitation, vente de tous immeubles, etc. (FOSC. du 9 janvier 1957, Nº 6, page 63). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 juillet 1961, la société à décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, ectte raison sociale est radiée.

Genf - Genève - Ginevra

6 novembre 1961.

Société Immobilière de Florissant No 8, à Genéve, société anonyme (FOSC. du 14 juin 1951, page 1445). René Baezner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yvonne-Louise Achard, inscrite jusqu'iei comme présidente, reste unique administratrice et signe dorénavant individuellement.

6 novembre 1961. Constructions d'immeubles.

Greer, Bontwell S.A., à Genève, étude, direction et exécution de toute construction d'immeubles de toute nature, etc. (FOSC. du 18 janvier 1961, page 180). William-Howard Boutwell n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

6 novembre 1961.

Société Immobilière Chechooter, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 juin 1960, page 1770). Robert-Daniel Steimer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Joseph Borig, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 1, rue de l'Aubépine, chez Joseph Borig. 6 novembre 1961.

Association for Trade with America «A.T.A.» (Société pour le développement du Commerce avec l'Amérique), à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 octobre 1959, page 2978). Winifred Liernur, de et à Genève, a été nomme membre du conseil d'administration; elle n'exerce pas la signature sociale.

6 novembre 1961.

6 novembre 1961.

Soelété genevoise d'instruments de physique, à Genève, société anonyme (FOSC, du le juin 1961, page 1573). Jacques Turrettini, inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir, a été nommé directeur-adjoint avec signature collective à deux. Procuration collective à deux a été conférée à Gernain Rollat, de et à Genève, Jacques Pcttavel, de Bôle (Neuchâtel), à Genève; Robert Viret, de Lucens (Vaud), à Genève, et Attilio Guelpa, de et à Genève.

6 novembre 1961. Immeubles.

Soelété Quai des Eaux-Vives 26, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC, du 1er juillet 1947, page 1807), Selon procés-verbal authentique de

(FOSC. du 1er juillet 1947, page 1807). Selon procès-verbal authentique de l'assembléc générale du 27 décembre 1960, la société est dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société anonyme «La Genevoise

au sens de l'art. 748 CO, par le l'att que la societé anonyme «La Genevoise Compagnie d'assurance sur la vie», à Genève, seule actionnaire et créancière, en a repris l'actif et le passif. Elle est par conséquent radiée.

6 novembre 1961. Produits chimiques et pharmaceutiques.

Laboratoires Abbott S. à r. l., sucenrsale de Genève, à Genève, produits chimiques et pharmaceutiques, etc. (FOSC. du 11 mai 1960, page 1437), société à responsabilité limitée avec siège principal à Pully (Vaud). Les pouvoirs de Harold-Donald Arneson et Alexis de Seume sont radiés. Edward-A. Ravensant de USA à Cleance (Ulivie 1185) à UNIVERTA de très de Party-A. crott, des USA, à Gleucoe (Illinois, USA), et Walter-Antoine Brans, de nationalité belge, à Chicago (Illinois, USA), gérants, signent individuellement.

6 novembre 1961. Maçonnerie, etc.

Bingg et Cie, à Genève, entreprise de maconnerie et gypserie-peinture, société en nom collectif (FOSC. du 2 octobre 1961, page 2854). Le nom d'un des associés est René Bing (et non Bingg). La raison est rectifiée en Bing et Cie.

6 novembre 1961.

Association internationale des Utilisateurs de Filés de Fibres artificielles et synthétique, AIUFFAS (International Association of Users of Yarn of Manmade Fibres, AIUFFAS) (Internationale Vereinigung der Verarbeiter von Chemiefaser-garuen, AIUFFAS) (Associazione internazionale degli Utilizzatori di Filati di Fibre artificiali e sintetiche, AIUFFAS), à Genève (FOSC. du 23 juin 1958, page 1712). Son inscription n'étant pas obligatoire, cette association, qui a d'ailleurs transferé son siège à Zurich, est radiée à sa demande.

6 novembre 1961.

6 novembre 1961.

Société Immobilière Yette, à Genève. Société anonyme constituée selon acte authentique et statuts du 27 octobre 1961. But: l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officier de la construction de 1000 fr., au porteur. cielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hélène Chaffard, de Troinex, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Domicile: 13, rue de la Confédération, chez MMes Rehfous et Delétra, notaires.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist (Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Herrn Franz Heinzer, Schuhwaren, Rotkrenz (Zug) wurde ein Totalausverkauf bewilligt und die Sperrfrist, gültig für die ganze Schweiz, bis zum 11. November 1964 festgesetzt. (AA. 261)

Zug, 13. November 1961.

Fiuanzdirektion des Kantons Zug.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della propriétà intellectuale

Marken - Marques - Marche

Eintragungen - Enregistrements - Iscrizioni

No 188301. Date de dépôt: 12 octobre 1961, 18 h. Fabrique de pierres fines Dépraz S.A., Le Brassus (Vaud).

Marque de fabrique et de commerce.

Ramasse-miettes.



Nº 188302. Date de dépôt: 13 septembre 1961, 18 h.
 Sélection Cadres Commerciaux Dr J. A. Lavanchy, place de la Riponne 1,
 Lausanne. — Marque de fabrique et de commerce.

Publications imprimées dactylographiées ou manuscrites, disques et bandes sonores, appareils, ustensiles, meubles, matériel et accessoires pour cartothèques, elassements et registres de tous genres, répertoires, catalogues, périodiques et publications imprimées, manuscrites ou dactylographiées de tous genres et tous produits d'éditions, bulletins de publications, prospectus, enseignes.

SELECADRES

No 188303. Date de dépôt: 13 septembre 1961, 18 h. Sélection Cadres Commerciaux Dr J. A. Lavanehy, place de la Riponne 1, Lausanne. — Marque de fabrique et de commerce.

Publications imprimées dactylographiées ou manuscrites, disques et bandes sonores, appareils, ustensiles, meubles, matériel et accessoires pour cartothèques, classements et registres de tous genres, répertoires, catalogues, périodiques et publications imprimées, manuscrites ou dactylographiées de tous genres et tous produits d'éditions, bulletins de publications, prospectus, enseignes.



Nr. 188304. Hinterlegungsdatum: 23. September 1961, 12 Uhr. Perles Elektrowerkzeuge und Motoren AG, Pieterlen (Bern). Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrowerkzeuge aller Art, Zubehör zu Elektrowerkzeugen, Elektromotoren, Frequenzumformer, Schaltgeräte, elektronische Steuergeräte, Schleifscheiben.



Nr. 188305. Hinterlegungsdatum: 22. September 1961, 17 Uhr. Berkefeld-Filter Gesellsehaft und Celler Filterwerke GmbH, Celle (Hannover, Deutschland). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 100565. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. September 1961 an

Filterelemente, komplette Filter und deren einzelne Bestandteile.



Nr. 188306. Hinterlegungsdatum: 10. Oktober 1961, 18 Uhr. Weitnauer & Cie., Petersgasse 36, Basel. — Handelsmarke.

Tabakwaren-Erzeugnisse.



DON MIGUEL - EL VEGUERO

Verkäufer von selbstgedrehten Cigarren.

Nr. 186307. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1961, 16 Uhr.
 Speckert & Klein AG, Schweizergasse 20, Zürich 1.
 Fabrik- und Handelsmarke.

Stempel, Schilder, Cliehes, Numeroteure, elektromagnetische Stempelapparate, Siegelschmelzapparate, Loehpressen, Perforiermaschinen.



Nr. 188308. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1961, 6 Uhr. Uni-Chemie AG, Hardturmstrasse 169—173, Zürich 5. Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, ehemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel.

CUTAFLEX

Nr. 188309. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1961, 6 Uhr. Uni-Chemie AG, Hardturmstrasse 169—173, Zürich 5. Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel.

UNI-CUTAN

Nr. 188310. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1961, 6 Uhr. Uni-Chemie AG, Hardturmstrasse 169—173, Zürieli 5. Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für Medizin und Hygiene, pharmazeutische Drogen und Desinfektionsmittel.

UNINITRO

Nr. 188311. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1961, 18 Uhr. Käte Schenkel-Eckert, Horn (Thurgau). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 100348. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. August 1961 an.

Büstenhalter, Korsette, Wäsche, Morgenröcke, Blusen, Strandkleider, Damenbekleidung.



Nr. 188312. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1961, 17 Uhr.
 E. Boppart AG, Bremgarterstrasse 107, Wohlen (Aargau).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Betoneisen-Verbinder.

ERBO

Nr. 188313. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1961, 15 Uhr. Osband Bros. Limited, 155-7, Oxford Street, London W. 1 (Grossbritannien). - Fabrik- und Handelsmarke.

Bekleidungsartikel.

PANTELLES

Nr. 188314. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1961, 15 Uhr. Osband Bros. Limited, 155--7, Oxford Street, London W. 1 (Grossbritannien). - Fabrik- und Handelsmarke.

Bekleidungsartikel.

STRADDLERS

Nº 188315. Date de dépôt: 17 octobre 1961, 6 h. Magdeleine Benois, Représentations, rue de Bourg 27, Lausanne. Marque de fabrique et de commerce.

Produits eosmétiques pour les soins des ongles.

Nr. 188316. 188316. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1961, 20 Uhr. Maag-Zahnrüder Aktiengesellschaft, Hardstrasse 219, Zürich 5. Fabrik- und Handelsmarke.

Aufgekohlte Stahlstücke, Oefen zum Aufkohlen von Stahlstücken, Instrumente und Hilfsmittel zum Aufkohlen von Stahlstücken.

CARBO-MAAG

188317. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1961, 20 Uhr. J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16. Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 101352. Die Nr. 188317. Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Oktober 1961 an.

Arzneimittel, chemisehe Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertil-gungsmittel, Pflanzensehutzmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Des-infektionsmittel), Mittel zum Frisehhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln.

IRGANAL

Hinterlegungsdatum: 47. Oktober 1961, 20 Uhr-J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 16. Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 101378. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Oktober 1961 an.

Farbstoffe, Tannine, Produkte für Strassenbehandlung und Strassenbau, chemische Produkte für Färberei- und Gerbereizwecke, Mottenschutzmittel. Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel), Mittel zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmittel mitteln.

188319. Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1961, 9 Uhr. Aktieselskabet De Danske Spritfabrikker, 29, Havnegade, Kopenhagen-K (Danemark). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 100988. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Oktober 1961 Nr. 188319.

Sprithaltige Flüssigkeiten, Gärungsmittel und Hefe.



Die Marke wird weiss auf rotem Grund ausgeführt.

Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1961, 9 Uhr. Nr. 188320. Aktieselskabet De Danske Spritfabrikker, 29, Havnegade, Kopenhagen-K (Danemark). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 100389. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Oktober 1961





Die Marke wird rot, golden und blau ausgeführt.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1961, 17 Uhr. Fritz Grob AG, Drahtzugstrasse 8, Zürich 8. - Fabrik- und Handelsmarke.

Baumaterialien, Baukonstruktionen und Bauelemente aus Gips; Platten und Formkörper aus Gips.

Nr. 188322. 188322. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1961, 18 Uhr. Aktiebolaget Astra, Apotekarnes Kemiska Fabriker, Södertälje (Schweden). Fabrik- und Handelsmarke.

EMULAX

188323. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1961, 18 Uhr. Aktiebolaget Astra, Apotekarnes Kemiska Fabriker, Södertälje (Schweden). Fabrik- und Handelsmarke.

Röntgenkontrastmittel.

Date de dépôt: 30 août 1961, 11 h. No 188324 Prodotti Giuliani S.A., Villa Helios, Castagnola (Tessin). Marque de fabrique et de commerce.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques, véterinaires, Drogues pharmaeeutiques. Désinfectants, Produits pour conserver et colorer les aliments. Emplatres et bandages. Produits pour la destruction des animaux et des plantes. Produits chimiques pour usages in-dustriels, scientifiques, techniques, photographiques et agricoles. Matières colorantes. Produits de nettoyage, pour enlever les taches. Produits de droguerie. Produits eosmétiques et de parfumerie. Essences naturelles et synthétiques. Boissons de toutes sortes.

AMARAL

188325. Date de dépôt: 30 août 1961, 11 h. Prodotti Giuliani S.A., Villa Helios, Castagnola (Tessin). Marque de fabrique et de commerce.

Preparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, vétérinaires. Drogues pharmaceutiques. Boissons médicinales. Produits de droguerie; produits cosmétiques; tous ces produits renfermant du fer. Préparations hygieniques; emplatres et bandages; produits pour la destruction des animaux et des plantes; produits de nettoyage, pour enlever les taches et produits de parfunierie.

BLASTOI-FER

Date de dépôt: 30 août 1961, 11 h. Prodotti Giuliani S.A., Villa Helios, Castagnola (Tessin). Marque de fabrique et de commerce.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygieniques, vétérinaires. Drogues pharmaceutiques. Boissons médicinales. Désinfoctants. Emplâtres et bandages. Produits pour la destruction des animaux et des plantes. Produits de droguerie, de nettoyage, pour enlever les taches. Produits cosmetiques et de parfumerie.

BLASTOINAL

188327. Date de depôt: 30 août 1961, 11 h. Prodotti Giuliani S.A., Villa Helios, Castagnola (Tessin). Marque de fabrique et de commerce.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques, vétérinaires. Drogues pharmaceutiques. Boissons médicinales. Desinfectants. Emplâtres et bandages. Produits pour la destruction des animaux et des plantes. Produits de droguerie, de nettoyage, pour enlever les taches. Produits cosmétiques et de parfumerie.

BLASTOINOI

Date de dépôt: 30 août 1961, 11 h. Prodotti Giuliani S.A., Villa Helios, Castaguola (Tessin). Marque de fabrique et de commerce.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques, vétérinaires. Drogues pharmaceutiques. Désinfectants. Produits pour conserver et colorer les aliments. Emplâtres et bandages. Produits pour la destruction des animaux et des plantes. Produits chimiques pour usages industriels, scientifiques, techniques, photographiques et agricoles. Matières colorantes. Produits de nettoyage, pour enlever les taches. Produits de droguerie. Produits cosmétiques et de parfumerie. Essences naturelles et synthétiques. Boissons de toutes sortes.

GIULAC

No 188329. Date de dépôt: 30 août 1961, 11 h. Prodotti Giuliani S.A., Villa Helios, Castagnola (Tessin). Marque de fabrique et de commerce.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques, vétérinaires. Drogues pharmaccutiques. Boissons médicinales. Désinfectants. Emplâtres et bandages. Produits pour la destruction dès animaux et des plantes. Produits de droguerie, de nettoyage, pour enlever les taches. Produits cosmétiques et de parfumerie.

HEPARYL

Nº 188330. Date de dépôt: 30 août 1961, 11 h. Prodotti Giuliani S.A., Villa Helios, Castagnola (Tessin). Marque de fabrique et de commerce.

Préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, diététiques, hygiéniques, vétérinaires. Drogues pharmaceutiques. Désinfectants. Produits pour la conserver et colorer les aliments. Emplâtres et bandages. Produits pour la destruction des animaux et des plantes. Produits chimiques pour usages industriels, scientifiques, techniques, photographiques et agricoles. Matières colorantes. Produits de nettoyage, pour enlever les taches. Produits de droguerie. Produits cosmétiques et de parfumerie. Essences naturelles et synthétiques. Boissons de toutes sortes.

KINTAVIT

Nr. 186331. Hinterlegungsdatum: 6. September 1961, 20 Uhr. Agrano AG, Herrengrabenweg 55, Basel. — Fabrik- und Handelsmarke. Frischhaltemittel für Gcbäcke.

Garanta

Nr. 188332. Hinterlegungsdatum: 28. September 1961, 17 Uhr. Interbuilding AG, Sonncnbergstrasse 3, Hergiswil am See (Nidwalden). Handelsmarke.

Grossformat-Bausteine.



Nr. 188333. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1961, 20 Uhr. Karl Erbacher, Werner-Siemens-Strasse 13, Pforzheim (Deutschland). Fabrikmarke.

Bijouterie, Uhrteile

KE

Nr. 188334. Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1961, 19 Uhr.
 Kobler & Co., Huttenstrasse 42, Zürich 6. — Fabrik- und Handelsmarkc. —
 Erneuerung der Marke Nr. 100407. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juli 1961 an.

Elektrisch betriebene Trockenrasierapparate und Zubchör, Elektro-Kleinmotoren, Bureaugeräte und Bureaubedarfsartikel, Anfeuchter für Bureau- und Packzwecke, aus Klebepapier und Traghenkel gebildete Paketträger, Tabakpfeifen.



Nr. 188335.
Hinterlegungsdatum: 5. Oktober 1961, 19 Uhr.
Kobler & Co., Huttenstrasse 42, Zürich 6. — Fabrik- und Handelsmarke.
Erneuerung der Marke Nr. 100408. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juli 1961 an.

Elektrisch betriebene Trockenrasierapparate und Zubehör, Elektro-Kleinmotoren, Bureaugeräte und Bureaubedarfsartikel mit Ausnahme von Additionsund Rechenmaschinen, Anfeuchter für Bureau- und Packzwecke, aus Klebepapier und Traghenkel gebildete Paketträger, Tabakpfeifen.

Koblervictor

Nr. 188336. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1961, 9 Uhr. Tripharma AG, Uznach, in Uznach (St. Gallen). — Handelsmarke.

Pharmazeutische Tabletten und Tropfen.

TRIPHACYCLIN

Fr. 188337. Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1961, 18 Uhr. Weleda AG, Arleslieim (Basel-Land). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 108311. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Oktober 1961 an.

Pharmazeutische, diätetische und kosmetische Präparate sowie Geräte und Apparate für medizinische Zwecke.

WELEDA

Nr. 183338.

Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1961, 17 Uhr. Sullana AG, Sihlquai 266/268, Zürich 5/31. — Fabrikmarke.

Farbige Zigaretten mit Goldmundstück und Filter.



Nr. 188339. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1961, 18 Uhr. Hines-Park Foods Inc., 416 East State Street, Ithaca (New York, USA). Fabrik- und Handelsmarke.

Lebensmittel, insbesondere Reispudding und Geflügelfüllungen; spanischer Reis und zubereitete Reismischungen; gefrorene Fleisch- und Fischpasteten; Fleisch, Geflügel, Fisch und übrige Saucen; Salatsaucen; Fruchtkuchen, Gewürze; Kuchen, Pfannkuchen, Back- und Biskuitwaren Eiscreme und Quark.

DUNCAN HINES

Nr. 188340. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1961, 18 Uhr. Mundipharma ΛG, Kaiserstrasse 4, Rheinfelden (Aargau). Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, pharmazeutische Spezialitäten für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch.

SENOKOL

Einselniinkungen der Warenangabe — Limitations de l'indication des produits Marke Nr. 133259. — Dipharm AG, Zug. — Die Warenangabe wird wie folgt eingeschränkt: Menstruationsmittel. — Eingetragen den 27. Oktober 1961. Marque No 185511. — S. C. Johnson & Son, Inc., Racine (Wisconsin, USA). — L'indication des produits est limitée comme suit: Tampous à marquer, tampons à main, articles et appareils à marquer et à tamponner, eneres pour tampons. — Enregistré le 27 octobre 1961.

Firmaänderung — Modification de raison

Marke Nr. 144035. — Standard Transformer Corporation, Chicago (USA). — Firma geandert in Staneor Electronics, Inc. — Eingetragen den 27. Oktober

Beriehtigung — Rectification

Marke Nr. 185885. — S. Goldschmidt, Zürich. — Das Hinterlegungsdatum der obgenannten Marke lautet richtig: 23. Mai 1961, 15 Uhr. — Eingetragen den 30. Oktober 1961.

Union Vaudoise du Crédit, Lausanne

Actif

Bilan au 30 septembre 1961

Passif

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct. 36
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	6 624 487	27	Engagements en banque à vue Engagements en banque à terme	9.702 484	
Coupons	14 723		Compte de chèques et comptes créanciers à vue	26 446 257	14
Avoirs en banque à vue	6 238 167		Créances à terme	12 550 000	
Effets de change	7 153 539	93	Dépôts en eaisse d'épargne	61 437 928	
Comptes courants débiteurs en blanc Fr. 15 689 850	-		Livrets de dépôts	6 150 988	
Comptes courants débiteurs		100	Obligations et bons de caisse	31 533 500	
garantis par créances hypoth. » 29 580 230 Comptes courants débiteurs		,	Emprunts auprès de centrales d'emission de lettres	6 500 000	
garantis par d'autres gages 3 48 346 705.3	5 93 616 785	35	de gage Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant	0 300 000	
	_	00	à la banque	475 000	
Avances et prêts à terme fixe en blanc Fr. 5 000 Avances et prêts à terme fixe	-		Autres postes du passif	8 013 845	79
garantis par hypothèques 11 110 150	_		Capital	12 511 500	-
Avances et prêts à terme fixe	- 120	,	Réserves Fr. 4 827 275.01	4.040.707	20
garantis par d'autres gages » 20 215 826.6	0 31 330 976	60	Report à nouveau 3 115 520.32	4 942 795	33
Avances en compte courant et prêts à des corporations	1				
de droit public	504 818			,	1
Placements hypothéeaires	9 786 401				
Titres et participations permanentes Immeubles à l'usage de la banque	18 372 001 2 300 000				
Autres immeubles	900 000				
Autres postes de l'actif	4 422 398				1.
A	181 264 299	22		181 264 299	22
					1

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux Umrechnungskurs vom 15. November 1961 - Cours de conversion dès le 15 novembre 1961

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.72½; Dänemark: Fr. 63.05; Deutschland: Fr. 108.40; Frankreich NF: Fr. 88.45; Italien: Fr. —.70; Marokko: DH: Fr. 86.70; Niederlande: Fr. 120.40; Norwegen: Fr. 61.—; Oesterreich: Fr. 16.81; Schweden: Fr. 83.95.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12.22 Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 268. 15. 11. 61.

Der Fremdenverkehr im August 1961

Nach der in der «Volkswirtschaft» Nr. 10 vom Oktober 1961 veröffentlichten Ergebnisse betrug die Zehl dei kontrollpflichtigen ausländischen Arbeitskräfte per Ende August 1961 548 312 gegenüber 435 476 vor Jahresfrist. In zahlreiohen Uebersichten über die Gilederung nach Herkunftsländern,

Berufsgruppen, Geschlecht usw. werden dem Leser interessante Details vermittelt; so wird z.B. lestgestellt. dass gut sieben Zehntei oder über 390 000 des gesamten Fremdarbeiterbestandes Italiener sind.

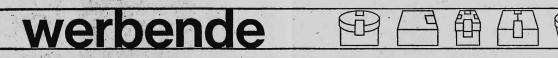
In der gleichen Nummer der «Volkswirtschaft» sind auch die Ergebnisse der Lohnerhebung im Gastgewerbe vom Juli 1961, die Statistik der Löhne erwachsener Arbeiter in den Militärbetrieben und den Werkstätten der SBB dargestellt; terner wird über die Lage des Arbeitsmarktes im September 1961, über den Fremdenverkehr im August 1961 und über die verschiedensten Gebiete der schweizerischen Volkswirtschaft in zahlreichen Uebersichten eingehend Aufschluss gegeben.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.30; vorteilhafter ist ein Jahresabonnement zu Fr. 10.50 (ab 1962 Fr. 12.50), wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden. Bestellungen sind zu richten an das Schweizerische Handelsamtsblatt in Bern, Postcheckrechnung III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg, Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Départ, fédéral de l'économie publique, Berne.

Das

Tesa-Kartonschliesser 062 für Kantenverschluss. 000



Selbstklebe

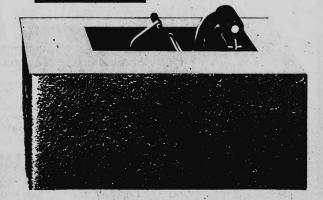


Rationell, sauber und schnell verschliessen oder verpacken, markieren oder etikettieren mit dem bedruckten, selbstklebenden Tesafilm

Praktisch zum Verarbeiten ab Rollen mit den vielen Tesa-Apparaten für jeden Zweck

BANDFIX A.G

Zürich 36 Tel. 232705



T1-2E1



Strebsamen Vertretern bieten wir einmalige Wiederverkaufsbedingungen.



Couponszahlung

Gegen Caupon Nr. 10 werden durch die untensiehenden Zeichnungs- und Caupanszahlstellen ab. 15. Navember 1961 für die Zeit vam 1. April bis 30. September 1961

Fr. 2.40 brutta, abzüglich

Fr. -. 15 Verrechnungssteuer auf dem dieser Steuer unterwarfenen Ertragsanteil van Fr. -. 55, somit

Fr. 2.25 netta pra Anteilschein ausbezahlt.

Für die Geltendmachung des Verrechnungs- ader Rückerstattungsanspruches ist ein Bruttaertrag van Fr. -.55 pra Anteilschein massgebend.

Die Gesamtausschüttung für das Geschäftsjahr 1960/61 beträgt samit

Fr. 4.50 netto

zuzüglich eines Verrechnungssteueranteils van Fr. - 15 pra Anteilschein.

Basellandschaftliche Kantanolbonk, Liestol Banca della Svizzera Italiano, Lugano Banca della Svizzera Italiona, Zürich Bank in Huttwil, Huttwil Bündner Privatbank, Chur Ehinger & Cie., Bankgeschäft, Basel von Ernst & Ca. AG, Bank, Bern Falck & Cie., Banquiers, Luzern Piguet & Cie., Banquiers, Yverdon

Pozzy & Semadeni, Banca, Paschiavo Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich A. Sarasin & Cie., Bank, Basel Solothurner Handelsbank, Salothurn Valksbonk Beramünster J. Vontobel & Co., Bankgeschäft, Zürich Wegelin & Ca., Bonquiers, St. Gallen Himac AG für Verwaltung van Anlogefonds,

Der Verwaltungsbericht pra 1960/61 kann bei abigen Zeichnungsstellen bezagen werden.

Bekanntmachung

Aenderung der Verwaltungsordnung:

Die Fandsleitung hat im Einverständnis mit der Treuhänderin, der Basellandschaftlichen Kantanalbank, beschlassen, die laufende Tranche des ANFOS-Anlagefands endgültig abzuschlässen. Sie erklärt die nunmehr umlaufenden 1 Million Anteilscheine als Clased-end-Trust und Tranche 1 des ANFOS-Anlage-

Die Fandsleitung beabsichtigt, zu einem späteren Zeitpunkt Zértifikate eines neuen Anlagefonds aus-

Basel, 11. Navember 1961

HIMAC

AG für Verwoltung von Anlogefonds Der Verwaltungsrat

Verwaltung: HIMAC A.G. für Verwaltung von Anlagefonds, Basel

Treuhandstelle: BASELLANDSCHAFTLICHE KANTONALBANK

In Sekunden eine weisse Kopie mit Photorapid von jeder Vorlage oder Dokument originalgetreu und haltbar Photorapid «Comfort»

der modernste kombinierte Photokopier- und Entwicklungs-Apparat für höchste Ansprüche

Mit diesem Apperat photokopleren Sie biltzschneil und originel-getreu jede geschriebene, gezeichnete oder gedruckte Vorlage im Formet DIN A4 oder DIN A3.

Photorepid • Comfort • entlastet Sie und ihre Miterbeiter von jeder geisttötenden Abschreibearbeit. Bis zu zehn Kopten von einem einzigen Negativ mit den neuen Multi-Poeitiv-Papieren.

Entwicklerwehne wird autdmettsch mit Entwicklerflüssig-keit eufgefüllt und wieder entieert.

Verlengen Sie bitte Spezielproepekte der Sie Interesslerenden Apperete oder eine unverbindliche Vorführung und Probeaufstel-lung der Photorapid-Geräte durch den Febrikanten.

BURO-GERATE AG ZURICH

Angulation

Le carnet d'épargne

Nº 651631

de la Banque Cantonale de Berne, à Delémont, est égaré.

Le créancier annulera ce titre conformément à l'article 90 C.O. et disposera de son avoir, si le dit carnet n'est pas présenté dans le délai de 3 mois à la Banque Cantonale de Berne.

10 novembre 1961.

Banque Centonale de Berne.



Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Gemäss Artikel 582 ZGB und § 47 ff. des Dekretes vom 24. Junuar 1945 betreffend die Errichtung des Inventars, werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger nachgenaunter Person aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebeuen Frist beini zustäudigen Regterungsstatthalteramt schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete, Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB).

Gielehzeitig geht an die Schuldner dieser Person die Aufforde-rung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem mit der Errichtung des inventars beauftragten Notar schriftlich anzumelden.

Alle Eingaben sind gestempelt einzurelehen!

VERLASSENSCHAFT

Durch Verfügung des zuständigen Regierungsstatthalters ist über den Nachlass der nachgenannten Person die Errichtung des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Hofmann Paul Willi

geb. 9. Mal 1898, Sohn des Johann Friedrich und der Anna geb. Butz, ledig, von Rapperswil (Bern), wohnhaft gewesen an der Engelhade 53, In Bern, verstorben am 14. April 1961 im Bezirksspital Grosshöch-

Eingabefrist bis und mit 20. Dezember 1961:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Heglerungs-sintilialteramt II von Bern;

b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Frunz Müller. Bernstrasse Nr. 8, Münchenbuchsee.

Mussaverwalter: Notar Herbert Böhlen, Multengutstrasse 35,

Müluchenbuchsee, den 15. November 1961.

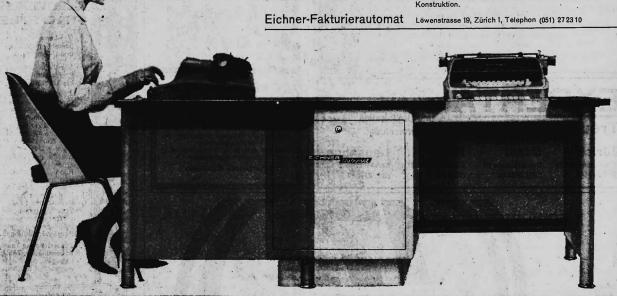
Der Beauftragte: Franz Miller, Notur.

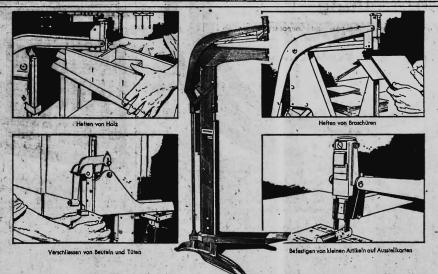


Eine Schalterdrehung wechselt das Programm

ERNST JOST AG

Sparen Sie sich Ärger durch die Anschaffung des vollautomatischen Eichner-Notamats, Schneller und zuverlässiger als die gewissenhafteste Angestellte übernimmt er die zeitraubende Arbeit des Fakturierens. Rechenfehier sind unmöglich — Nachrechnen überflüssig! Kennen Sie die Vorteile der automatischen Vielfach-Programmsteuerung? Durch einfaches Drehen eines Schalters paast sich der Eichner-Notamat Ihren Betriebsverhätinissen an. Sie können also die verschiedenartigsten Rechnungsvorgänge ausführen auf unterschiedlichsten Formularen. Warum sollen nicht auch Sie Arbeitskräfte sparen? Der ausführliche Prospekt und unsere Spezialisten geben Ihnen gern jede weitere Auskunft über diesen zweckmässigen und formschönen Fakturierautomaten schweizerisch-westdeutscher Konstruktion.





BOSTITCH Heft maschinen arbeiten sicher, rasch, wirtschaftlich!

Bostitch Heftmaschinen, es gibt über 800 Typen, helfen ihren Besitzern täglich Geld einzusparen in hunderten verschiedensten Fabrikationszweigen.

Das Heften ersetzt heute Nägel, Klemmen, Schnur, Klebstoffe und viele andere langsame und oft unzuverlässige Verschluss- und Befestigungsmethoden. Ihre Arbeitskräfte können die Bostitch Heftmaschinen ohne besondere Anleitung bedienen—sogar Modelle mit Motorantrieb.

Es wird für Sie bestimmt von Nutzen sein, den Bostitch Vertreter zu konsultieren. Er wird Ihnen zeigen, ohne Verpflichtung für Sie, wie Sie in Ihrem Betrieb durch Verwendung von Heftmaschinen Geld und Zeit sparen.

Generalvertretung der BOSTITCH für die Schweiz:

Olivin Marquaratt

Grösstes Sperfelhaus für Heftmaschinen und Klammern Zürich 8, Höschgasse 45, Tel. (051) 34.11.34/35 Infolge besonderer Umstände weit unter dem Einstandspreis zu verkaufen, ein Posten von

rund 1000 Schuhweiß in Tuben

Markenprodukt, einwandfreie Verpackung und erstklassige Speziaität. Günstig für grösseres Detailgeschäft, Hausierer oder Marktfahrer.

Eilofferten sind zu richten an Postfach 41, Münsingen.

BAULAND zu verkaufen

- zirka 3000 m², Nähe Liestal, an Kantonsstrasse, Wasser, Elektrisch vorbanden, Preis 40 Fr. pro Quadratmeter;
- 2. zirka 75 000 m². Nähe Landessender Sottens, von zwei Kantonsstrassen umrahmt, prächtige Aussicht, Preis Fr. 7.50 pro Quadratmeter;
- arika 250 000 m². Nähe Moudon, an Kantonsstrasse. Front zirka 1000 m an SBB-Linie grenzend, geeignet für Industrie mit Wohnbauten. Preis Fr. 4.50 per m².

Ernstbafte Interessenten erhalten Auskunft durch Postfach 956, Basel 1.

61-11GA

und Nägel

Handelsgesellschaft der Landesproduktenbranche und Ernährungswirtschaft sucht für den Kanton Freiburg finanzieii interessante

Kantonsvertretungen

einschlägige Produkte, Einwandfreie Verkaufsorganisation wird garantiert. Offerten sind erbeten unter Chiffre AS 36979 F an die Schweizer Annoncen AG, ASSA, Freiburg.

Kaderli Treuhand AG.

BIEL - ZURICH

empfiehlt sich für Buchführung, Revisionen, Abschlüsse, Steuerfragen.



Beim Stadtammann- und Betrelbungsamt Winterthur, Kreis I, ist die

Substituten des Stadtammanns

neu zu besetzen.

Beim Bewerber werden gute Rechtskenntnisse, insbesondere Im Schuld-betreibungs- und Konkursrecht, sowie eine mehrjährige Praxis auf einem Betreibungsamt oder Notariat vorausgesetzt.

Die Besoldung richtet sieh nach dem Alter und der Ausbildung, beträgt je-doch im Maximum Fr. 17 280 (Besoldungsrevision im Gang). Pensionsver-sicherung; jeden 2. Samstag frei.

Handschriftliche Anmeldungen unter Beilage eines Lebenslaufes, einer Photo und Zeugnisabschriften sowie der Angabe von Referenzen senden Sie bilte bis zum 25. November 1961 an das unterzeichnete Amt.

Stadtammann- und Betreibungsamt Winterthur, Kreis I.

EXPERT Treuhand AG.

Zürich

Bahnhofstrasse 79 (051) 257448

Basel

Dufourstrasse 25 (061) 24 58 58

Revisionen

Bern

(031) 3 02 35

Gartenstrasse 3

Unternehmensberatung und Organisation Steuerberatung

Lausanne

Beliefontaine 2 (021) 23 66 66

Maschinentechniker

sucht Stelle, welche die Möglichkeit einer Beteiligung und evti. späteren Ueber-nahme des Betriebes, bietet. Offerten erbeten unter Chiffre B 20707 Z an Publicitas Zürich.

Einzigartige Gelegenheit

zu verkaufen aus Grossindustrie

Panzerschrank

180 × 120 × 75, 1500 kg ca., in aller bestem Zustand.

Anfragen unter Chiffre 24048 an Publicitas Olten.

Inkasso

auf der ganzen Weit durch

DUN

Zürich 1, In Gassen 6, Tei. (051) 27 08 30

Per Zufall zu verkaufen absolut neuwertige elektrische

Konsumenten-Benzin-Tanksäule SASSO

mit Zähler. Neupreis zirka 1500 Fr. (Wandmodeli) wird bel sofortiger Wegnahme sehr preiswert abgegeben!

Postfach 41, Münsingen



☐ 46 Tasten = 92 Buchstaben und Zeichen (Schwei-□ 40 Tastell = 92 Butlisatell und Zeitzler (Convergence in heitstastatur)
□ Automatischer Papiereinzug mit Distanzenregler
□ Vollautomatische Blitzrandsteller links und rechts
Eingebaute Doppelfarbband-Vorrichtung für
augenblickliche Umschaltung von Gewebe- auf
Köhle-Band
Assehlagstäten Begulierung

Anschlagstärke-Regulierung Regelbare Druckpunktverstellung

☐ Neuartiger, verschleissfester Typenhebelantrieb
☐ Repetition sämtlicher Schreib- und Funktionstasten

Patentierter Stenoblock-Halter Durchsichtige Kartenhalter mit Linier-Vorrichtung Typenhebel-Entwirrer Dreifache Farbband-Sparschaltung

Numerierungstaste Breites Radierpult

□ Voll ausnutzbare Walzenlänge (33 cm)
 □ Schweizer Qualitätsprodukt mit Garantieverpflichtungen der Fabrik im elgenen Lande
 □ Grösste Service-Organisation führender Fach-

geschäfte

Diese Aufzählung der Standard-Ausrüstungsmerkmale einer modernen, neuzeitlichen «Electric» wird Ihnen als Check-List nützliche Dienste leisten.

Machen Sie einen praktischen Versuch: Innert weniger Tage werden Sie den sprichwörtlichen Schreib-komfort der HERMES-Electric schätzen lernen. Er ist das Ergebnis der ausgewogenen Konstruktion und des reichhaltigen Ausrüstungsgrades dieses einheimischen Präzisions-Erzeugnisses.

HERMAG

Hermes-Schreibmaschinen AG., Walsenhausstr. 2, Zürich 1, Tel. 051/25 66 98 Generalvertretung für die deutschsprachige Schwelz



Betriebseinrichtungen:

Werkstattmöbel, Büromöbel, LAMAG-Profile, Regale, Sicht- und Stapelbehälter sowie ganze Betriebseinrichtungen nach Ihren oder unseren Vorschlägen.



0 0

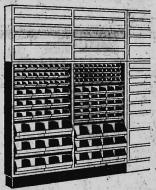
LAMAG PROFILE

Das Lamag-System besteht aus Winkel-und U-Profilen.

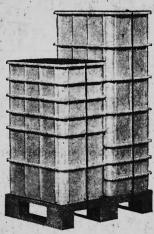
Sämtliche Lamag-Profile sind in Längen bis 8m lieferbar.

bis 8m lieferbar.
Aus den Tellen dieses
Programms lassen sich
nahezu alle Konstruktionen, vom Arbeitstisch bis zur mehrstöckigen Regalanlage,
vom Werkstattwagen
bis zum Dachbinder,
schnell, ganz einfach
errichten.
Rundlochverschraubung
gewährlelstet
unverrutschbare Verbindung und genauen
Paßsitz aller Teile.
Exzentrisch gelochte
Einsatzscheiben ermöglichen einwandfrele
Schrägverbindungen.
Zusatztelle wie Tablare,

Zusatzteile wie Tablare, Knotenbleche, Tablar-träger etc. können mitgeliefert werden.



AUFBAUREGALE in Einzelelementeh SICHTLAGERKASTEN in 5 Grössen



Stapel- und Transportbehälter

in drei verschiedenen Höhen, auf die inter-nationalen Palettnormen abgestimmt. Be-hälterroller und Deckel können mitgeliefert

J. P. Trippel, Amriswil TG

Fabrik für Betriebseinrichtungen Tef. (071) 6 76 23



Faktor Mensc

ist bei jeder Betriebsrationalisierung im Zeichen der Arbeitszeitverkürzung das unbekannte X. Seine Leistung hängt von seinem Wohlbefinden ab. Richtig ernährt sind Ihre Mitarbeiter immer fit! Getränke-und Verpflegungsautomaten lösen das Problem der Zwischenverpflegung in Handel - Industrie-und Verwaltungsbetrieben auf ideale Weise - ohne Störung des Arbeitsrhythmusses. Unsere Automaten bieten nur Qualitätsprodukte, z. B. frisch gemählenen und gebrühten Bohnenkaffee (regt anl) Ovomaltine, Bouillon usw. Verlangen Sie noch heute unsere Dokumentation.

Erfrischungen, die am Arbeitspietz zur Verfügung stehen, fördern die Arbeitsleistung ihrer Mitarbeiter.
Lenge Wegzeiten zur Beschaffung von Erfrischungen fallen dahin.
Automaten arbeiten schneller und hyglenischer als Bedienungspersonel.
Unsere Automaten müssen nicht unbedingt gekauft werden; sie sind auch euf "Operating"-Basis erhältlich. Des bedeutet für den Unternehmer: Keine Anschaffungskosten, keine Bedienungsumtriebe.

Ravimatic



Broschüre

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe März 1961)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto 111 520.

Handelsamtsblatt.

Lederimport AG. in Basel

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre kann die Dividende für das Geschäftsjahr 1960/61 gegen Einreichung von Coupon Nr. 34 ab unseren Aktien mit netto

beim Schweiz Bankverein, Basel, oder beim Bankhaus A. Şaraşin & Cie, Basel, bözogen werden.

Basel, dcn 10. November 1961.

Der Verwaltungsrat.

Spierer Frères & Cie. S.A., Genève

Tabaes en feuilles - Piace du Port Nº 1

Messicurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le vendredi 1° décembre 1961, à 16 h. 30, au siège social de la société, place du Port N° 1, à Genève.

Ordre du jour:

1º Election d'un administrateur.

2º Fixation de la rémunération des administrateurs non délégués.

Les eartes d'admission à la susdite assemblée générale extraordinaire scront délivrées au même îleu contre dépêt des actions ou justification de leur possession jusqu'au premier décembre 1961, à midi.

Genève, le 15 novembre 1961.



Le conseil d'administration.

AUTO-DOPPIK

S.A. COMPTABILITE

BUCHHALTUNG AG.

Buchhaltungs- und Betriebsorganisation

BIENNE: avenue de la Gare 6 - Tél. (032) 2 40 29/38 - Ch. post. IVa 4479 ZÜRICH: Carmenstrasse 24 - Tel. (051) 24 67 88/89



Generalvertretung der Planatolwerke für die Schweiz

2 x sparen wir Ihnen **GELD, ZEIT und PLATZ!**

durch unser modernstes Durchschreibesystem ohne Paus-papier mit automatischer, dreidimensionaler Gruppierung ohne kostspieligen «Buchungsautomaten».

Auto-Doppik, die ideale Buchhaltung für jeden Betrieb

1 X durch die Planetol-Belegablage und Prospekt-bindevorrichtung. Sie benötigen nurnoch 50% des bis-herigen Archivplatzes und die Hälfte der Kosten, um Ihre Belege übersichtlich, sauber und unverlierbar abzulegen. Die Prospekte können gefällig und billigst gebunden vorge-legt werden.
Lassen Sie sich diese unentbehrlichen Hilfsmittel unver-bindlich zeigen.

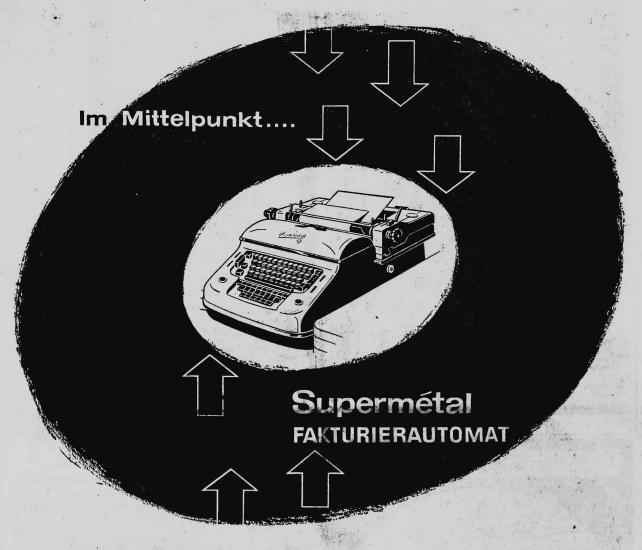
----- Hier abtrennen -----

Auto-Doppik AG., Biel

Ich/Wir interessieren uns unverbindlich für ihre Buchhal-tungseinrichtung sowie Beleg- und Prospekteinbindevor-richtung.



service transports AMERICAN EXPRESS En Sulsse : à Bâle, Berne, Genève, Lausanne, Lucerne et Zurich (sous American Express dans l'annuaire téléphonique)



Kombinierbare Modelle für Fakturlerung, Lohnabrechnung, Buchhaltung

Meistverbreiteter Fakturierautomat der Schweiz Seit mehr als 25 Jahren hervorragend bewährt Hochgradig automatisiert, einfache Bedienung Unerhört vielseitig, praktisch geräuschlos Tadelloser Kunden und prompter Servicedienst

ENDRICH ORGANISATION

Zürich 1, Waldmannstrasse 4, Telefon 051/34 90 30

BASEL BERN LAUSANNE LUGANO LUZERN ST. GALLEN

An die ENDRICH-ORGANISATION, Waldmannstr. 4, Zürich 1
Ich interessiere mich für die SUPERMÉTAL und ersuche Sie unverbindlich um nähere Angaben.
Firmastempel:

Ort.

Strasse